

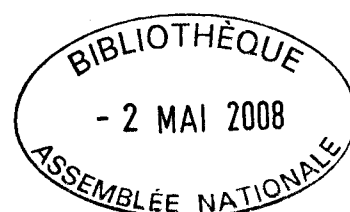
R4A1
B83
2008/09
1
QL
P. gouv.

Revenu
Québec 

ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
OPPOSITION OFFICIELLE ET
DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

QUESTIONS 1 à 58



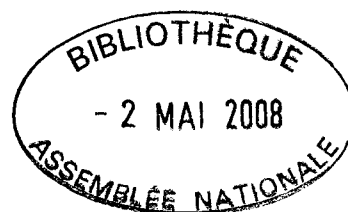
Revenu

Québec 

ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
OPPOSITION OFFICIELLE ET
DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

QUESTIONS 1 à 58



R4A1

B83

2008/04

1

AL

P.000V.

lecture

sur place

TABLE DES MATIÈRES

Étude des crédits 2008-2009

Demande de renseignements généraux de l'opposition officielle et du deuxième groupe d'opposition

Question 1	Organigramme du ministère	1
Question 2	Liste des publications du ministère	2
Question 3	Liste des voyages hors Québec	16
Question 4	Missions à l'étranger	35
Question 5	Sommes dépensées pour les voyages en avion au Québec et à l'étranger	36
Question 6	Liste des dépenses en publicité (incluant sur Internet) et des articles promotionnels	37
Question 7	Liste des sondages et groupes de discussions effectués	41
Question 8	Liste des études commandées	42
Question 9	Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés	44
Question 10	Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés à une firme de relations publiques	66
Question 11	Dépenses diverses pour le cabinet ministériel	67
Question 12	Dépenses diverses pour la direction générale du ministère	68
Question 13	Répartition du personnel	69
Question 14	Jours de maladie, heures de travail supplémentaires, jours de vacances et nombre de plaintes pour harcèlement psychologique	73
Question 15	Évolution des effectifs	76
Question 16	Liste des baux pour les espaces loués de la Société immobilière du Québec.....	77
Question 17	Liste des baux auxquels la Société immobilière du Québec a mis fin	79
Question 18	Liste des firmes autres que la Société immobilière du Québec de qui sont loués des espaces	80
Question 19	Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans le cabinet ministériel et le bureau de circonscription	81
Question 20	Liste du personnel du cabinet du ministre	82
Question 21	Liste des sommes versées à même le budget discrétionnaire du ministre	84
Question 22	Ventilation détaillée des budgets des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral	88
Question 23	Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi	89
Question 24	Méthodologie employée pour effectuer la planification des départs à la retraite, des embauches et du renouvellement des contrats d'employés occasionnels	90
Question 25	Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi	91
Question 26	Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres.....	92
Question 27	Liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres	93
Question 28	Liste du personnel par catégories d'emploi qui reçoit une double rémunération	94
Question 29	Liste détaillée du matériel informatique	95
Question 30	Liste de tous les abonnements du ministère et le coût de chacun	101
Question 31	Site internet du ministère.....	104
Question 32	Dépenses effectuées dans les technologies de l'information	106
Question 33	Équité salariale	107
Question 34	Contrats octroyés dans le cadre du processus de réingénierie et de modernisation de l'État	108

TABLE DES MATIÈRES

Étude des crédits 2008-2009

Question 35	Sondages commandés dans le cadre du processus de réingénierie de l'État	109
Question 36	Études commandées sur la privatisation ou l'impartition de services gouvernementaux	110
Question 37	Solutions proposées dans le cadre des travaux portant sur la réingénierie de l'État	111
Question 38	Services octroyés au Centre de services partagés du Québec	112
Question 39	Économies réalisées par le ministère grâce au recours au Centre de services partagés du Québec	113
Question 40	Nombre de réunions des comités ministériels sur l'organisation du travail	114
Question 41	Budgets consacrés à la sécurité du ministère	115
Question 42	Directive à l'égard de la circulation et de la confidentialité de l'information	116
Question 43	Griefs formulés à l'égard des politiques ministérielles visant à assurer la confidentialité de l'information	117
Question 44	Nominations de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs	118
Question 45	Dépenses effectuées du ministère pour les tournées ministérielles et sous ministérielles	119
Question 46	Montants déboursés et prévisions pour la mise en place du gouvernement en ligne,	120
Question 47	Avis demandés au Commissaire au lobbying par le ministère ou par le cabinet ministériel	121
Question 48	Avis demandés à la Commission d'accès à l'information	122
Question 49	Nombre de demandes d'accès à l'information	123
Question 50	Mandats confiés à chaque adjoint parlementaire	124
Question 51	Le nombre d'ETC autorisé et non comblé depuis le 1 ^{er} avril 2007	125
Question 52	Cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2007-2008	126
Question 53	Nominations effectuées par le ministre au sein d'organismes, de comités ou autres	127
Question 54	Liste ainsi que les montants versés à chacun des traités ayant fait affaire avec le ministère	128
Question 55	Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires au Conseil des ministres qui ont une incidence sur les crédits budgétaires	129
Question 56	Prévision de croissance économique effectuée par le ministère pour 2008-2009 et 2009-2010	130
Question 57	Liste de tous les contrats octroyés sans appels d'offres par le ministère	131
Question 58	Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi	132

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION**

Question 1

Organigramme du ministère en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire, incluant le numéro de téléphone.

Réponse

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 2

Liste de toutes les publications du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services aux citoyens) :

- tirage ;
- coût ;
- agence de conception ;
- graphisme ;
- rédacteur ;
- imprimeur ;
- distribution.

Réponse

- Voir annexes :
1. Publications TVQ/TPS-TVH.
 2. Brochures et dépliants.
 3. Publications régulières.
 4. Publications occasionnelles.
 5. Copie de la *Déclaration de services aux citoyens et aux entreprises*.

Il est à noter que Revenu Québec ne recourt pas à des agences de conception, de graphistes ou de rédacteurs pour ses publications. Ces fonctions sont réalisées par du personnel de Revenu Québec.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 1 – Question 2

Publications TVQ/TPS-TVH

Titre	Tirage	Coût	Imprimeur	Mode de distribution
Changement du taux de la TPS – Change in the GST rate IN-217 (2008-01) IN-217V (2006-07) IN-217V (2008-01)	90 000 (F) 36 000 (A) 25 000 (A)	963,00 \$ 727,20 \$ 267,50 \$	Imprimerie Laurentide de Québec inc. Imprimerie Nicober inc. Imprimerie Laurentide de Québec inc.	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Nouveau taux de la TPS à compter du 1 ^{er} janvier 2008 – New GST rate effective January 1, 2008 COM-268 (2007-12) COM-268V (2007-12)	550 000 (F) 97 000 (A)	4 125,00 \$ 727,50 \$	J.B. Deschamps inc J.B. Deschamps inc	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Renseignements généraux sur la TVQ et la TPS/TVH – General Information Concerning the QST and the GST/HST IN-203 (2005-04) IN-203V (2005-04)	22 000 (F) 5 000 (A)	24 948,00 \$ 6 516,00 \$	Imprimerie Sociale (1994) inc. (L') Impart Litho	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
TPS/TVH pour les organismes sans but lucratif IN-229 (2003-02) IN-229V (2003-02)	5 000 (F) 1 500 (A)	4 743,00 \$ 1 422,90 \$	Productions imprimées Richard Vézina Productions imprimées Richard Vézina	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
TVQ, la TPS et les immeubles d'habitation – GST and QST How They Apply to Residential Complexes IN-261 (2007-07) IN-261V (2007-07)	10 000 (F) 3 000 (A)	3 530,00 \$ 1 059,00 \$	K2 impressions K2 impressions	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande, salons et expositions.
TVQ, la TPS/TVH et l'alimentation – The QST and the GST/HST IN-216 (2004-02) IN-216V (2004-02)	2 500 (F) 1 000 (A)	2 567,50 \$ 1 027,00 \$	Imprimerie Sociale (1994) inc. (L') Imprimerie Sociale (1994) inc. (L')	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Total	848 000	52 623,60 \$		

Légende : (F) : Français

(A) : Anglais

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 2 – Question 2

Brochures et dépliants

Titre	Tirage	Coût	Imprimeur	Mode de distribution
Aide fiscale pour la recherche scientifique et le développement expérimental IN-109 (2008-03) IN-109-V (2008-03)	5 000 (F) 1 500 (A)	3 545,00 \$ 1 063,50 \$	Imprimerie Sociale (1994) inc. (L') Imprimerie Sociale (1994) inc. (L')	Service à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Aide-mémoire non-violence COM-513 (2002-07) COM-513 (2002-07)	1 500 (F) 1 500 (A)	360,00 \$ 277,50 \$	Presses d'Aujourd'hui (Les) Presses d'Aujourd'hui (Les)	Personnel de Revenu Québec. Interne.
Aide-mémoire pour les entreprises en démarrage – retenues à la source IN-111 (2007-07) IN-111V (2007-07) IN-111 (2007-07) IN-111V (2007-07)	20 000 (F) 3 000 (A) 5 000 (F) 10 000 (A)	866,00 \$ 129,90 \$ 200,00 \$ 310,00 \$	Imprimerie Laurentide de Québec inc. Imprimerie Laurentide de Québec inc. Imprimerie Héon et Nadeau Ltée Imprimerie Héon et Nadeau Ltée	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Aidez-nous à mieux vous servir – Help us to serve you better COM-318 (2005-04) COM-318V (2005-04)	10 000 (F) 2 200 (A)	600,00 \$ 143,00 \$	Imprimerie Sociale (1994) inc. (L') Imprimerie Sociale (1994) inc. (L')	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Aînés et la fiscalité (Les) – Seniors and Taxation IN-311 (2007-01) IN-311V (2007-01)	20 000 (F) 4 000 (A)	5 400,00 \$ 1 080,00 \$	Imprimerie Nicober inc. Imprimerie Nicober inc.	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Avis de défaut de production de vos déclarations annuelles 2006 et 2007 IN-121 (2007-10)	20 000 (F)	392,00 \$	Imprimerie Vitray inc.	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Bulletin d'information sur le versement des pensions alimentaires – Support Payment Bulletin IN-906.7 (2008-01) IN-906.7V (2008-01)	250 000 (F) 20 000 (F)	9 830,26 \$ 850,00 \$	K2 impressions K2 impressions	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande. Envoi aux débiteurs et aux créanciers du Système pensions alimentaires. Bureaux de Services Québec.

Légende : (F) : Français
(A) : Anglais

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 2 – Question 2

Brochures et dépliants

Connaissiez-vous ces outils d'information ? (Clic Revenu)				
COM-136 (2006-03)	80 000 (F)	2 288,00 \$	Imprimerie Sociale (1994) inc. (L')	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Crédit d'impôt pour frais de scolarité ou d'examen – Tax Credit for Tuition or Examination Fees				Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
IN-112 (2008-03)	6 000 (F)	420,00 \$	Imprimerie Raymond Simard inc.	
IN-112V (2008-03)	1 000 (A)	70,00 \$	Imprimerie Raymond Simard inc.	
Crédit d'impôt pour maintien à domicile personne âgée (Le) – Tax Credit for Home-Support Services for Seniors				Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
IN-102 (2006-10)	35 000 (F)	8 553,30 \$	Imprimeries transcontinental inc.	
IN-102V (2006-10)	5 000 (A)	1 221,90 \$	Imprimeries transcontinental inc.	
Crédit d'impôt remboursable pour frais de garde d'enfants – Refundable Tax Credit for Child-Care Expenses				
IN-103 (2007-09)	60 000 (F)	3 423,60 \$	Litho Chic inc.	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
IN-103 (2007-09)	5 000 (F)	285,30 \$	Litho Chic inc.	
IN-103V (2007-09)	15 000 (A)	855,90 \$	Litho Chic inc.	
Déclaration de revenus préremplie ? Oui, c'est possible ! – pre-completed income tax return ? Yes, it's now an option for you ! (A)				
IN-177 (2008-02)	105 000 (F)	4 830,00 \$	K2 impressions	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
IN-177 (2008-02)	20 000 (A)	920,00 \$	K2 impressions	
Déclaration de revenus préremplie – Papillon de remerciement				
IN-178 (2008-03)	105 000 (F)	1 155,00 \$	Imprimerie Moderne de Beauce	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
IN-178V (2008-03)	20 000 (A)	235,00 \$	Imprimerie Moderne de Beauce	

Légende : (F) : Français

(A) : Anglais

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 2 – Question 2

Brochures et dépliants

Déclaration de services aux citoyens et aux entreprises – Un gage de qualité et de satisfaction IN-315 (2007-10) IN-315.A (2007-10)	5 000 (F) 5 000 (A)	1 360,00 \$ 700,00 \$	K2 impressions Imprimerie Nicober inc.	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Démarrage d'entreprise et la fiscalité – New Businesses and Taxation IN-307 (2005-05) IN-307V (2005-05)	17 000 (F) 5 000 (A)	9 807,30 \$ 5 485,00 \$	Imprimerie Sociale (1994) inc. (L') Offset Beauce Ltée	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Description of the Tax Credit for Home-Support Services for Seniors, Beginning January 1, 2007 IN-126V (2006-10)	3 000 (A)	528,00 \$	Imprimerie Sociale (1994) inc. (L')	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Écoute téléphonique à la Direction principale des services à la clientèle - particuliers (DPSCP) Notre approche et nos engagements (L') COM-23 (2007-11)	750 (F)	1 035,00 \$	J.B. Deschamps inc.	Personnel de la DPSCP. Interne.
Engagements du vérificateur (externe) COM-367 (2007-07)	10 000 (F)	620,00 \$	Imprimerie Nicober inc.	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Engagements du vérificateur (interne) COM-366 (2007-07)	2 000 (F)	570,00 \$	Imprimerie Nicober inc.	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Entreprise en démarrage – Starting a Business (Pochette) COM-337 (2007-03) COM-337V (2007-03) COM-337V (2007-03)	10 000 (F) 2 000 (A) 1 000 (A)	3 429,00 \$ 685,80 \$ 1 635,00 \$	J.B. Deschamps inc. J.B. Deschamps inc. Imprimerie Provinciale inc.	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.

Légende : (F) : Français

(A) : Anglais

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 2 – Question 2

Brochures et dépliants

Grandes lignes de la loi concernant la taxe sur les carburants IN-222 (2005-04)	1 000 (F)	840,00 \$	Imprimerie Sociale (1994) inc. (L')	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Grandes lignes du crédit d'impôt pour maintien à domicile personne âgée – An Overview of the Tax Credit for Home-Support Services for Seniors IN-101 (2006-10) IN-101V (2006-10)	75 000 (F) 20 000 (A)	3 400,00 \$ 1 695,00 \$	J.B. Deschamps inc. Imprimerie Sociale (1994) inc. (L')	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande. Envoi massif.
Honoraires de Revenu Québec pour les services rendus dans l'administration provisoire de biens non réclamés IN-330V (2007-04) IN-330 (2007-04) IN-330 (2007-04) IN-330 (2007-04)	300 (A) 1 000 (F) 5 000 (F) 2 000 (F)	117,00 \$ 80,00 \$ 284,00 \$ 168,00 \$	Presses d'Aujourd'hui (Les) Planète Multi-Services Imprimerie Irving Imprimerie Irving	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.

Légende : (F) : Français

(A) : Anglais

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

∞

Annexe 2 – Question 2

Brochures et dépliants

Inspection des carburants				
COM-251 (2007-05)	500 (F)	353,50 \$	Imprimerie Sociale (1994) inc. (L')	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
COM-251 (2007-06)	500 (F)	242,11 \$	Copiexpress	
COM-251V (2007-06)	400 (A)	193,69 \$	Copiexpress	
Oppositions C'est votre recours, contribuez à sa qualité ! – Filing an objection It's your right. Make it work for you !				
IN-308 (2006-04)	25 000 (A)	1390,00 \$	Litho Chic inc.	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
IN-308 (2006-04)	7 000 (A)	389,20 \$	Litho Chic inc.	
IN-308V (2006-04)	10 000 (A)	695,00 \$	Imprimerie Sociale (1994) inc. (L')	
Paielements d'impôt par versements – Instalment Payments of Income Tax				
IN-105V (2006-02)	15 000 (A)	705,00 \$	Imprimerie Nicober inc.	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande. Envois aux personnes assujetties. Envoi massif. Bureaux de Services Québec.
IN-105 (2006-02)	60 000 (F)	2 820,00 \$	Imprimerie Nicober inc.	
IN-105V (2008-01)	40 000 (A)	2 080,00 \$	Imprimerie Sociale (1994) inc.	
IN-105 (2008-01)	150 000 (F)	7 800,00 \$	Imprimerie Sociale (1994) inc.	
Paielements ou documents à remettre ? Il y a du changement – Need to Make Payments or File Documents ? Take note of this change				
IN-50 (2007-11)	19 500 (F)	1 120,00 \$	Imprimerie Nicober inc.	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
IN-50V (2007-11)	5 000 (A)	545,00 \$	Imprimerie Nicober inc.	
Personnes handicapées et la fiscalité – Taxation and Persons with Disabilities				
IN-133(2007-05)	20 000 (F)	4 920,00 \$	Imprimerie Moderne de Beauce	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
IN-133(2008-02)	30 000 (F)	4 680,00 \$	Imprimerie Nicober inc.	
IN-133 (2008-02)	250 (F)	81,75 \$	Copies de la Capitale inc.	
IN-133V(2007-05)	4 000 (A)	1 000,00 \$	Imprimerie Moderne de Beauce	
IN-133V(2008-02)	5 000 (F)	780,00 \$	Imprimerie Nicober inc.	
Plus qu'un emploi... une carrière !				
COM-550 (2006-09)	2 000 (F)	585,00 \$	Imprimerie Sociale (1994) inc. (L')	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande. Stands de recrutement étudiant.

Légende : (F) : Français

(A) : Anglais

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 2 – Question 2

Brochures et dépliants

Prime au travail – Work Premium				
IN-245 (2007-09)	175 000 (F)	5 250,00 \$	K2 impressions	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande. Envois massifs.
IN-245V (2007-09)	40 000 (A)	1 200,00 \$	K2 impressions	
Programme des bénévoles – Volunteer Program				Formateurs de l'Agence du revenu du Canada et de Revenu Québec et bénévoles qui œuvrent au sein du Programme des bénévoles.
COM-301 (2007-10) (dépliant)	4 000 (F)	395,00 \$	Imprimerie Sociale inc.	
COM-301V (2007-10)	1 000 (A)	510,00 \$	Joseph Clermont inc.	
COM-307 (2007-10) Fiche de renseignements	6 000 (F)	189,00 \$	Imprimerie Sociale inc.	
COM-307V (2007-10)	600 (A)	98,40 \$	Joseph Clermont inc.	
COM-308 (2007-10) Relevé statistique	6 000 (F)	189,00 \$	Imprimerie Sociale inc.	
COM-308V (2007-10)	600 (A)	162,00 \$	Joseph Clermont inc.	
ENV-90 (2007-10) Enveloppe à fenêtre	10 000 (F)	1 539,00 \$	Imprimerie Sociale inc.	
COM-300 (2007-10) Papier à lettre	10 000 (F)	299,00 \$	Imprimerie Sociale inc.	
COM-300V (2007-10)	1 000 (A)	29,90 \$	Imprimerie Sociale inc.	
COM-304 (2007-10) Tablette lignée	90 000 (F)	1 994,40 \$	Imprimerie Sociale inc.	
COM-306 (2007-12) Cahier de réponses	6 000 (F)	8 940,00 \$	Imprimerie Sociale inc.	
COM-306V (2007-12)	700 (A)	1 043,00 \$	Imprimerie Sociale inc.	
TPF-105 (2007-12) Déclarations géantes	12 (F)	4 224,00 \$	Mirabau Sérigraphie	
TPF-105V(2007-12)	4 (A)	1 408,00 \$	Mirabau Sérigraphie	
APR-58 (2007-12) Sac	4 997 (F)	8 995,05 \$	Promotions Paul Bergeron	
APR-59 (2007-12) Épinglettes	5 000 (F)	4 325,00 \$	Promotions Paul Bergeron	
COM-305 (2007-12) Manuel de formation	6 000 (F)	7 102,64 \$	Offset Beauce Ltée	
COM-305V (2007-12)	700 (A)	1 073,30 \$	Offset Beauce Ltée	
Questions de pourboire Employeurs – Questions About Tips Employers				Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
IN-252 (2007-04)	3 000 (F)	750,00 \$	Imprimerie Moderne de Beauce	
IN-252V (2007-04)	1 500 (A)	390,00 \$	Imprimerie Moderne de Beauce	
Renseignements sur les recours judiciaires – Information on judicial recourse				
COM-332V (2007-03)	5 000 (A)	215,00 \$	Presses d'Aujourd'hui (Les)	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.

Légende : (F) : Français
(A) : Anglais

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 2 – Question 2

Brochures et dépliants

Responsabilité des administrateurs – Directors' Liabilities				
IN-107 (2007-07)	2 000 (F)	300,00 \$	Imprimerie le Renouveau (1988) inc.	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
IN-107V (2007-07)	1 500 (A)	225,00 \$	Imprimerie le Renouveau (1988) inc.	
IN-107 (2007-07)	2 000 (F)	400,00 \$	Imprimerie Nicober inc.	
Séances d'information gratuites pour les travailleurs autonomes, les employeurs et les petites et moyennes entreprises – Free Tax Information Seminars for Employers, Self-Employed Person and Small and Medium-Sized Businesses				
COM-347 (2007-06)	2 000 (F)	646,86 \$	Ateliers du centre de détention de Québec (Les)	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
COM-347V (2007-07)	400 (A)	327,00 \$	Imprimerie Bourg-Royal inc.	
Successions et la fiscalité – Estates and Taxation				
IN-313 (2007-05)	20 000 (F)	3 270,00 \$	Offset Beauce Ltée	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
IN-313V (2007-05)	2 000 (A)	327,00 \$	Offset Beauce Ltée	
Taxe sur l'hébergement – Tax on Lodging				
IN-260 (2007-03)	10 000 (F)	1 910,00 \$	Offset Beauce Ltée	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande. Envoi systémique aux nouveaux inscrits.
IN-260V (2007-03)	10 000 (A)	382,00 \$	Offset Beauce Ltée	
Taxes et impôts au Québec – Pourquoi et pour qui ?				
COM-290 (2008-01) Guide animation – 3 ^e cycle primaire	7 000 (F)	1 820,00 \$	K2 impressions	Envoi aux enseignants du 3 ^e cycle du primaire.
COM-290V (2008-01)	1 000 (A)	260,00 \$	K2 impressions	
COM-291 (2008-01) Cahier d'activités – 3 ^e cycle primaire	120 000 (F)	6 800,00 \$	K2 impressions	Envoi aux enseignants du 3 ^e cycle du primaire.
COM-291V (2008-01)	15 000 (A)	825,00 \$	K2 impressions	
COM-292 (2008-01) Formulaire d'inscription – 3 ^e cycle primaire	50 000 (F)	2 100,00 \$	K2 impressions	Envoi aux enseignants du 3 ^e cycle du primaire.
COM-292V (2008-01)	6 500 (A)	273,00 \$	K2 impressions	
COM-293 (2008-01) Guide animation – 5 ^e secondaire	800 (F)	800,00 \$	K2 impressions	Envoi aux enseignants de la 5 ^e année du secondaire.
COM-293V (2008-01)	400 (A)	400,00 \$	K2 impressions	
COM-294 (2008-01) Cahier d'activités – 5 ^e secondaire	50 000 (F)	2 750,00 \$	K2 impressions	Envoi aux enseignants de la 5 ^e année du secondaire.
COM-294V (2008-01)	10 000 (A)	550,00 \$	K2 impressions	

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 2 – Question 2

Brochures et dépliant

COM-295 (2008-01) Formulaire d'inscription – 5 ^e secondaire COM-295V (2008-01)	20 000 (F) 3 500 (A)	840,00 \$ 147,00 \$	K2 impressions K2 impressions	Envoi aux enseignants de la 5 ^e année du secondaire.
COM-297 (2008-01) Signet COM-297V (2008-01)	40 000 (F) 15 000 (A)	1 000,00 \$ 375,00 \$	K2 impressions K2 impressions	Envoi aux enseignants du 3 ^e cycle du primaire et de la 5 ^e année du secondaire.
DIV-297(2006-01)Crayon DIV-297(2006-01)	8 000 (F) 10 000 (F)	3 120,00 \$ 3 900,00 \$	Promotions Paul Bergeron Promotions Paul Bergeron	Envoi aux enseignants du 3 ^e cycle du primaire et de la 5 ^e année du secondaire.
ENV-296 (2007-01) Enveloppe-retour du concours	6 000 (F)	1 381,20 \$	Supremex Inc.	Envoi aux enseignants du 3 ^e cycle du primaire et de la 5 ^e année du secondaire.
Valeurs et l'éthique au ministère du Revenu du Québec COM-523 (2003-05)	2 000 (F)	1 450,00 \$	Imprimerie Sociale (1994) inc. (L')	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Versement des pensions alimentaires Demande de paiement – Support Payments Demand for Payment IN-908 (2007-12) IN-908V (2007-12)	32 000 (F) 4 000 (A)	1 500,00 \$ 246,00 \$	Imprimerie Bourg-Royal inc. Imprimerie Bourg-Royal inc.	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande. Nouveaux débiteurs de pension alimentaire.
Versement des pensions alimentaires Votre relevé de compte – Support Payments Your Statement of Account IN-903 (2008-01) IN-903V (2008-01)	250 000 (F) 20 000 (A)	8 050,00 \$ 644,00 \$	J.B. Deschamps inc. J.B. Deschamps inc.	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande. Envoi annuel aux débiteurs et aux créanciers des pensions alimentaires.
Vous déménagez ? – Moving ?				
IN-907 (2007-05)	60 000 (F)	1 405,80 \$	Imprimerie Sociale (1994) inc. (L')	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
IN-907V (2007-05)	10 000 (A)	234,30 \$	Imprimerie Sociale (1994) inc. (L')	
Le particulier et les revenus locatifs IN-100 (2004-10)	2 000 (F)	1 136,00 \$	Imprimerie Sociale inc.	Bureaux de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Le particulier et les revenus locatifs IN-100 (2004-10)	4 000 (F)	1 280,00 \$	Imprimerie Le Renouveau inc.	Bureaux de Revenu Québec. Envoi sur demande.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

12

Annexe 2 – Question 2

Brochures et dépliants

Guide pour la déclaration de revenus d'une personne décédée IN-117-V (2006-10)	5 000 (A)	3 295,00 \$	Imprimerie Solisco inc.	Bureaux de Revenu Québec. Services Québec. Envoi sur demande.
Guide pour la déclaration de revenus d'une personne décédée IN-117 (2006-10)	25 000 (F)	8 595,00 \$	Imprimerie Solisco inc.	Bureaux de Revenu Québec. Services Québec. Envoi sur demande.
Guide pour la déclaration de revenus d'une personne décédée IN-117 et V (2007-10)	25 000 (F) 5 000 (A)	11 289,00 \$	L'Éclaireur St-Romuald (Québecor World)	Bureaux de Revenu Québec. Services Québec. Envoi sur demande.
Les dépenses d'emploi IN-118 et V (2007-10)	18 000 (F) 6 000 (A)	9 996,00 \$	Imprimerie Nicober inc.	Bureaux de Revenu Québec. Services Québec. Envoi sur demande.
Les dépenses d'emploi IN-118 et V (2006-10)	18 000 (F) 6 000 (A)	8 700,00 \$	K2 impressions	Bureaux de Revenu Québec. Services Québec. Envoi sur demande.
Gains et pertes en capital IN-120 et V (2007-10)	20 000 (F) 8 000 (A)	13 944,00 \$	Imprimeries Sociale inc.	Bureaux de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Les frais médicaux IN-130 et V (2007-06)	20 000 (F) 5 000 (A)	3 765,00 \$	K2 impressions	Bureaux de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Les revenus d'entreprise ou de profession IN-155 et V (2007-10)	35 000 (F) 8 000 (A)	16 349,00 \$	Imprimerie Solisco inc.	Bureaux de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Une protection pour les entreprises et les citoyens du Québec IN-520 (2007-11)	7 000 (F) 1 500 (A)	944,00 \$	Imprimerie Nicober inc.	Bureaux de Revenu Québec. Deux bureaux de Services Québec offrant les services liés au registre des entreprises.
Total	2 776 613	290 398,36 \$		

Légende : (F) : Français
(A) : Anglais

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 3 – Question 2

Publications régulières

Titre	Tirage	Coût	Imprimeur	Mode de distribution
L'IdéeFisc (journal interne) COM-200 (2007-04) COM-200 (2007-10) COM-200 (2007-12) COM-200 (2007-06)	10 500 (F) 10 500 (F) 12 000 (F) 10 500 (F)	1 988,70 \$ 2 337,30 \$ 1 512,00 \$ 2 289,00 \$	Imprimerie Sociale (1994) inc. (L') Imprimerie Sociale (1994) inc. (L') Offset Beauce Ltée Imprimerie Sociale (1994) inc. (L')	Personnel de Revenu Québec.
Plan d'action 2007-2008 ADM-527 (2007-06)	150 (F)	181,80 \$	Copies de la Capitale inc.	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Plan d'action concernant les personnes handicapées 2008-2009 ADM-540 (2008-03)	160 (F)	169,20 \$	Copies de la Capitale inc.	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Programme d'aide aux employées et aux employés (PAE) COM-313 (2007-03)	100 (F)	141,00 \$	Planète Multi-Services	Distribution interne – personnel de Revenu Québec.
Rapport annuel de gestion 2006-2007 ADM-500 (2007-10)	900 (F)	5 632,24 \$	Copieexpress	Gestionnaires de Revenu Québec. Sur demande. Dépôt à l'Assemblée nationale.
Signets www.revenu.gouv.qc.ca COM-67 (2008-01)	500 (F)	130,00 \$	Asystel inc.	Services à la clientèle de Revenu Québec. Envoi sur demande.
Total	45 310	14 381,24 \$		

Légende : (F) : Français
(A) : Anglais

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 4 – Question 2

Publications occasionnelles

Titre	Tirage	Coût	Imprimeur	Mode de distribution
Info-catastrophe (autocollant-numéro de téléphone PCS)				
COM-531 (2007-11)	20 000 (F)	996,80 \$	Imprimerie Ste-Julie inc.	Personnel de Revenu Québec. Interne.
Qu'est-ce qu'un bon formulaire APR-31 (2005-04)	25 (F)	194,00 \$	Planète Multi-Services	Envoi sur demande à des ministères et organismes.
Total	20 025	1 190,80 \$		


Légende : (F) : Français

(A) : Anglais

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 5 – Question 2

Copie de la *Déclaration de services aux citoyens et aux entreprises*



Revenu Québec
Déclaration de services
aux citoyens et aux entreprises
Un gage de qualité et de satisfaction !

Nos engagements

- **L'accessibilité à l'information, à nos services et à notre personnel**
Nous nous engageons à :
 - vous fournir rapidement et facilement une information juste et fiable ;
 - nous assurer que nos services sont accessibles partout aux personnes handicapées ;
 - offrir de nouveaux services électroniques et en assurer l'accessibilité ;
 - faciliter vos échanges avec nous en vous offrant divers moyens de communication.
- **L'accueil par les membres de notre personnel**
Nous nous engageons à :
 - vous accorder un accueil respectueux, cordial et courtois ;
 - veiller à ce que le personnel avec qui vous communiquez se nomme ;
 - vous faire bénéficier de la compétence de notre personnel.
- **Nos communications avec vous**
Nous nous engageons à :
 - utiliser un langage simple et clair avec vous ainsi que dans notre documentation ;
 - simplifier l'administration de la fiscalité et des programmes.
- **La protection de vos renseignements personnels**
Nous nous engageons à :
 - protéger, conserver et utiliser en toute sécurité et confidentialité vos renseignements personnels.
- **Le traitement de votre dossier**
Nous nous engageons à :
 - vous assurer un traitement juste, équitable et impartial ;
 - veiller à ce que chacun verse sa juste part d'impôt et de taxes ;
 - respecter vos droits d'opposition et d'appel.
- **Nos activités de vérification**
Nous nous engageons à :
 - vous informer du moment, du but et de la portée d'une vérification ;
 - établir l'identité des intervenants dans le dossier qui vous concerne ;
 - ne vous demander que les informations et les documents pertinents ;
 - vous assurer que vous comprenez bien votre rôle de contribuable ainsi que vos obligations et vos droits fiscaux ;
 - effectuer les ajustements requis.

Nos objectifs généraux

- 1. Votre appel téléphonique**
Nous visons à :
 - vous fournir sans frais, un service téléphonique de renseignements ;
 - prendre votre appel dans un délai de deux minutes.
- 2. Votre visite à nos bureaux**
Nous visons à :
 - vous rencontrer dans un délai de 20 minutes.
- 3. Votre correspondance**
Nous visons à :
 - répondre suite à votre correspondance dans un délai de 35 jours.
- 4. Votre opposition à une décision**
Nous visons à :
 - vous communiquer la décision de Revenu Québec dans un délai de six mois ;
 - vous informer des raisons pour lesquelles la décision ne peut pas être rendue dans ce délai.
- 5. Votre satisfaction**
Nous visons à :
 - analyser périodiquement votre degré de satisfaction ;
 - considérer vos commentaires, vos suggestions, vos critiques ou vos plaintes ;
 - maintenir un service de traitement des plaintes et vous fournir une réponse claire dans un délai de 35 jours.

Votre rôle et vos responsabilités


- Déclarer et acquiescer votre part d'impôt, payer ou percevoir les taxes à la consommation et fournir toutes les informations nécessaires au traitement de votre dossier.
- Transmettre toutes vos informations ou tous vos documents à temps, avec vos coordonnées. Un dossier incomplet ou qui nécessite des vérifications supplémentaires peut nous empêcher de toujours respecter nos engagements ou d'atteindre nos objectifs.

Nos objectifs propres aux particuliers

- 1. Votre déclaration de revenus des particuliers**
Nous visons à :
 - vous transmettre votre remboursement d'impôt ou déduire votre arde de taxation :
 - en 28 jours, en ce qui concerne votre déclaration produite par support papier ;
 - en 14 jours, en ce qui concerne votre déclaration produite par voie électronique.
- 2. Votre pension alimentaire**
Nous visons à :
 - traiter toute nouvelle demande dans un délai de 30 jours ;
 - faire une première intervention de recouvrement dans un délai de 30 jours.

Nos objectifs propres aux entreprises

- 1. Votre déclaration de revenus des sociétés**
Nous visons à :
 - diffuser votre avis de taxation dans un délai de 100 jours.
- 2. Votre inscription en tant qu'entreprise**
Nous visons à :
 - vous attribuer un numéro d'inscription sans délai lorsque vous vous présentez à nos bureaux ou que vous en faites la demande par Internet ;
 - vous attribuer un numéro d'inscription dans un délai de 35 jours lorsque votre demande nous est adressée par courrier.
- 3. Votre remboursement de taxe à titre de mandataire**
Nous visons à :
 - traiter votre demande de remboursement de la taxe sur les intrants dans un délai de 30 jours.
- 4. Votre demande de constitution ou d'immatriculation d'entreprise et vos autres demandes concernant le registre des entreprises**
Nous visons à :
 - traiter votre demande dans un délai moyen d'un jour lorsque vous faites appel à notre service prioritaire ;
 - traiter votre demande de constitution dans un délai moyen de 5 jours ;
 - traiter votre demande d'immatriculation en attribuant un numéro d'entreprise du Québec (NEQ) :
 - le jour même lorsque vous vous présentez à nos bureaux, sauf si votre demande concerne une personne morale ;
 - dans un délai moyen de 10 jours dans les autres cas ;
 - traiter vos autres demandes dans un délai moyen de 15 jours.



La version complète de la déclaration de services est disponible à l'adresse suivante, sous l'onglet accueil, ministère :

<http://www.revenu.gouv.qc.ca>

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 3

Liste des voyages **hors Québec** depuis le 1^{er} avril 2007 :

- endroits et date du départ et du retour ;
- but du voyage ;
- personnes rencontrées ;
- coût ;
- noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) ;
- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.

Réponse

Voir annexes : 1. Voyages hors Québec mais au Canada depuis le 1^{er} avril 2007.
 2. Voyages hors Canada depuis le 1^{er} avril 2007.

Note : Le nombre important de voyages ne permet pas de présenter succinctement les résultats de chacune de ces rencontres ni de dresser la liste des personnes rencontrées ; de l'information additionnelle pourra être fournie sur demande.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Annexe 1 - Question 3

Voyages hors Québec mais au Canada depuis le 1^{er} avril 2007

NOM	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	MONTANT
Nadeau, Gérald - conseiller	Ottawa, ON	Rencontre Du 3 au 05 avril 2007	1 039,92 \$
Gauthier, Gisèle - chef de service	St-John's, NL	Conférence 2007 sur le Programme des décisions de la TPS-TVQ Du 15 au 18 avril 2007	2 082,57 \$
Fortin, Gaston - chef de service	St-John's, NL	Conférence 2007 sur le Programme des décisions de la TPS/TVQ Du 15 au 18 avril 2007	2 032,85 \$
Brisebois, André - commissaire IFTA	Winnipeg, MB	Conseil de la taxe sur les carburants, réunion du Comité Directeur Du 16 au 19 avril 2007	1 576,82 \$
Ste-Marie, Guy - analyste	Winnipeg, MB	Conférences Interprovinciales sur le Carburant et le Tabac Du 16 au 21 avril 2007	2 066,02 \$
Bergeron, Dave - analyste en informatique	Toronto, ON	Formation reçu par l'ARC Du 16 au 17 avril 2007	940,81 \$
Noël, Pierre - analyste	Ottawa, ON	Réunion du Comité de justice familiale fédéral-provincial-territorial de coordination des hauts fonctionnaires (CCHF) Du 17 au 20 avril 2007	1 264,30 \$
Bernier, Reno - chef de service	Winnipeg, MB	Groupe de travail fédéral-provincial Du 18 au 21 avril 2007	1 346,72 \$
Bolduc, Dany - chef de projet	Ottawa, ON	Projet Refonte TPS Du 20 au 20 avril 2007	741,95 \$
Corriveau, Paul-Raymond - consultant	Ottawa, ON	Réunion avec l'ARC Du 20 au 20 avril 2007	717,22 \$

jeudi 3 avril 2008

Page 1 sur 11



Voyages hors Québec mais au Canada depuis le 1^{er} avril 2007

NOM	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	MONTANT
Bergeron, Dave - analyste en informatique	Toronto, ON	Rencontre du groupe de travail du projet sur l'auto-certification des logiciels de l'Agence de Revenu Canada Du 23 au 26 avril 2007	1 557,03 \$
Lebel, Lyne - conseiller	Ottawa, ON	Projet Refonte TPS Du 26 au 26 avril 2007	500,09 \$
Boiteau, Daniel - chef de projet	Ottawa, ON	Projet Refonte TPS Du 26 au 26 avril 2007	641,49 \$
Claveau, Marc-Olaff - professionnel	Campbelton, NB	Opération carburant Du 7 au 10 mai 2007	706,14 \$
Lortie, Serge - vérificateur	Windsor, ON	Rencontre avec le Groupe de travail fédéral, provincial et territorial Du 7 au 10 mai 2007	1 325,77 \$
Faguy, Gaétan L. - professionnel	Campbelton, NB	Opération carburant Du 7 au 10 mai 2007	692,14 \$
Leclerc, François - professionnel	Campbelton, NB	Opération carburant Du 7 au 10 mai 2007	724,14 \$
Villeneuve, Pier - professionnel	Campbelton, NB	Opération carburant Du 7 au 10 mai 2007	698,89 \$
Gagnon, Caroline - AGF	Toronto, ON	Formation TPS Du 14 au 18 mai 2007	2 021,61 \$
Chouinard, Denis - AGF	Toronto, ON	Formation TPS Du 14 au 18 mai 2007	2 051,55 \$
Brisebois, André - commissaire IFTA	Calgary, AB	Conseil de la taxe sur les carburants - Sous-comité restructuration du Conseil Du 15 au 18 mai 2007	1 759,84 \$

Voyages hors Québec mais au Canada depuis le 1^{er} avril 2007

NOM	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	MONTANT
Bergeron, Linda L. - chef de service	Ottawa, ON	Rencontre avec l'ARC Du 22 au 23 mai 2007	1 107,63 \$
Lebel, Line - conseiller	Ottawa, ON	Refonte TPS Du 31 au 31 mai 2007	687,10 \$
Boiteau, Daniel - chef de projet	Ottawa, ON	Refonte TPS Du 31 au 31 mai 2007	769,39 \$
Caumartin, Daniel - directeur	St-John's, NL	Conférence Interprovinciale sur les Enquêtes spéciales Du 3 au 08 juin 2007	2 371,73 \$
Ste-Marie, Guy - analyste	St-John's, NL	Conférence Interprovinciale sur les Enquêtes spéciales Du 3 au 08 juin 2007	2 354,18 \$
Comeau, Alain - chef de service	Ottawa, ON	Conférence nationale d'exécution et divulgations 2007 Du 4 au 07 juin 2007	822,10 \$
Veilleux, Yvan-Denis - professionnel	Ottawa, ON	Réunion - planifications fiscales agressives et formation Du 4 au 06 juin 2007	688,48 \$
Frigon, Roger - directeur	Ottawa, ON	Conférence nationale d'Exécution et divulgations 2007 Du 4 au 07 juin 2007	882,68 \$
Nolan, Bernard - avocat	Ottawa, ON	Réunion planifications fiscales agressives et formation Du 4 au 06 juin 2007	842,30 \$
Bergeron, Dave - analyste en informatique	St-John's, NL	Conférence annuelle du "Interprovincial Investigations Council" Du 5 au 07 juin 2007	1 481,12 \$
Trudel, Benoit - directeur	Calgary, AB	Conférences de l'Association canadienne de paiements (ACP) Du 5 au 09 juin 2007	3 199,28 \$

Voyages hors Québec mais au Canada depuis le 1^{er} avril 2007

NOM	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	MONTANT
Giguère, Claude - analyste	Calgary, AB	Conférence de l'association canadienne de paiement (ACP) Du 5 au 09 juin 2007	3 523,20 \$
Dumont, Marcel - directeur	Ottawa, ON	Comité tripartite de la répartition des revenus (TRAC) Du 11 au 15 juin 2007	2 257,54 \$
Bourque, Gilles - avocat	Ottawa, ON	Rencontre Comité TRAC Du 12 au 14 juin 2007	1 720,79 \$
Brisebois, André - commissaire IFTA	Toronto, ON	Conseil de la Taxe sur les carburants - sous-comité Vision : Rencontre avec l'industrie Du 12 au 13 juin 2007	1 096,69 \$
Stewart, Michel - directeur principal	Saskatoon, SK	Rencontre annuelle des directeurs de pensions alimentaires Du 12 au 16 juin 2007	952,32 \$
Lippé, Mario - chef de division	Ottawa, ON	Rencontre avec l'ARC Du 20 au 21 juin 2007	430,10 \$
Boivin, Maxime - analyste	Ottawa, ON	Rencontre avec l'ARC Du 20 au 21 juin 2007	208,35 \$
Duval, Michel - chef d'équipe	Ottawa, ON	Rencontre avec l'ARC Du 20 au 21 juin 2007	122,00 \$
Godbout, Serge - analyste	Ottawa, ON	Rencontre avec l'ARC Du 20 au 21 juin 2007	208,35 \$
Jean, Diane - sous-ministre	Toronto, ON	Membre du jury de sélection de l'Institut d'admin. publique du Canada Du 27 au 28 juin 2007	1 144,20 \$
Grenier, Julie - analyste	Ottawa, ON	Atelier de travail concernant le processus d'intérêt de l'ARC Du 3 au 06 juillet 2007	804,72 \$

Voyages hors Québec mais au Canada depuis le 1^{er} avril 2007

NOM	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	MONTANT
Paris, Claude - agent de recouvrement	Ottawa, ON	Atelier de travail concernant le processus d'intérêt de l'ARC Du 3 au 06 juillet 2007	994,12 \$
Renaud, Alain - analyste	Ottawa, ON	Atelier de travail concernant le processus d'intérêt de l'ARC Du 3 au 06 juillet 2007	994,12 \$
Bourque, Gilles - avocat	Toronto, ON	Rencontre comité TRAC Du 10 au 12 juillet 2007	1 482,32 \$
Montminy, Jean-François - analyste	Ottawa, ON	Rencontre validation solution crédit québécois d'aide épargne-études Du 24 au 24 juillet 2007	897,84 \$
Phenix, Marie - analyste	Ottawa, ON	Rencontre validation solution crédit québécois d'aide épargne-études Du 24 au 24 juillet 2007	897,84 \$
Dubé, Pierre - chef de division	Ottawa, ON	Rencontre validation solution crédit québécois d'aide épargne-études Du 24 au 24 juillet 2007	944,09 \$
Bannon, Yves - directeur	Toronto, ON	Conférence annuelle de la CACLA (Canadian Association of Corporate Law Administration) Du 13 au 16 août 2007	1 358,87 \$
Gingras, Céline - AGF	Toronto, ON	Conférence annuelle de la CACLA (Canadian Association of Corporate Law Administration) Du 13 au 16 août 2007	1 834,77 \$
Bernard, Jean-Stéphane - cadre	Winnipeg, MB	Colloque annuel de l'IAPC Du 25 au 29 août 2007	2 082,22 \$
Jean, Diane - sous-ministre	Winnipeg, MB	Colloque annuel de l'IAPC Du 27 au 29 août 2007	1 206,44 \$
Scurti, Yvon - chef de service	Toronto, ON	Rencontre pour le projet de contrats publics Du 29 au 30 août 2007	950,86 \$

Voyages hors Québec mais au Canada depuis le 1^{er} avril 2007

NOM	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	MONTANT
Jabbour, Sami - directeur	Toronto, ON	Rencontre pour le projet de contrats publics Du 29 au 30 août 2007	566,98 \$
Bernard, Gilles - directeur général adjoint	Toronto, ON	Rencontre pour le projet de contrats publics Du 29 au 30 août 2007	766,71 \$
St-Pierre, Jean-Marie - formateur	Toronto, ON	Formation Du 4 au 06 septembre 2007	631,30 \$
Brisebois, André - commissaire IFTA	Toronto, ON	Conférence "Interprovincial Tax 2007" Du 16 au 19 septembre 2007	2 371,16 \$
Gauthier, Gisèle - chef de service	Toronto, ON	Conférence "Interprovincial Tax 2007" Du 16 au 19 septembre 2007	2 044,28 \$
Bernier, Reno - chef de service	Toronto, ON	Conférence "Interprovincial Tax 2007" Du 16 au 19 septembre 2007	2 239,81 \$
Lamothe, Paul - analyste	Ottawa, ON	Atelier de rencontre avec l'Agence de Revenu Canada Du 25 au 26 septembre 2007	1 083,12 \$
Santucci, Marie - chef de service	Toronto, ON	Conférence "TorontoTax Study Group" Du 27 au 28 septembre 2007	701,13 \$
Saulnier, Karl - agent de recherche	Toronto, ON	Conférence "Toronto Tax Study Group" Du 27 au 28 septembre 2007	669,83 \$
Veilleux, Yvan-Denis - professionnel	Toronto, ON	Conférence "TorontoTax Study Group" Du 27 au 28 septembre 2007	1 168,68 \$
Gauthier, Gisèle - chef de service	Toronto, ON	Conférence "Toronto Commodity Tax Study Group" Du 27 au 28 septembre 2007	1 244,88 \$

Voyages hors Québec mais au Canada depuis le 1^{er} avril 2007

NOM	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	MONTANT
Pichette, Claude - analyste	Toronto, ON	Présentation VAO Du 30 septembre au 01 octobre 2007	379,37 \$
Bourque, Gilles - avocat	Toronto, ON	Rencontre Comité TRAC Du 1 au 04 octobre 2007	1 592,74 \$
Stumpf, Franz - conseiller	Ottawa, ON	Congrès "Government Technology Exhibition and conference GTEC" Du 14 au 17 octobre 2007	1 242,28 \$
Faucher, Daniel - conseiller sénior	Ottawa, ON	Congrès "Government Technology Exhibition and conference GTEC" Du 14 au 17 octobre 2007	1 126,00 \$
Lebel, Robert T. - conseiller sénior	Ottawa, ON	Congrès "Government Technology Exhibition and conference GTEC" Du 14 au 17 octobre 2007	1 614,36 \$
Fréchette, Marc - analyste	Ottawa, ON	Congrès "Government Technology Exhibition and conference GTEC" Du 14 au 17 octobre 2007	1 185,23 \$
Laurent, Claude - conseiller sénior	Ottawa, ON	Congrès "Government Technology Exhibition and conference GTEC" Du 14 au 17 octobre 2007	1 126,00 \$
Brisebois, André - commissaire IFTA	Calgary, AB	Conseil de la taxe sur les carburants - Sous-comité formation Du 15 au 18 octobre 2007	1 680,85 \$
Brisebois, André - commissaire IFTA	St-John, NB	Comités Interprovinciaux sur le carburant et le tabac Du 22 au 25 octobre 2007	1 334,52 \$
Bernier, Reno - chef de service	St-John, NB	Comités Interprovinciaux sur le carburant et le tabac Du 22 au 27 octobre 2007	1 467,82 \$
Ste-Marie, Guy - analyste	St-John, NB	Comités Interprovinciaux sur le carburant et le tabac Du 22 au 27 octobre 2007	1 764,85 \$

Voyages hors Québec mais au Canada depuis le 1^{er} avril 2007

NOM	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	MONTANT
Perron, Richard - technicien principal	Edmonton, AB	Comité de coordination des hauts fonctionnaires Du 23 au 26 octobre 2007	1 654,86 \$
Côté, Jean-Pierre - coordonnateur	Ottawa, ON	Forum de l'Association canadienne des dépanneurs en alimentation - Discussions concernant la vente illégale du tabac Du 1 au 02 novembre 2007	704,35 \$
Bérard, Paul - AGF	Ottawa, ON	Réunion du comité TRAC (comité tripartite de la répartition des revenus) Du 4 au 10 novembre 2007	1 656,51 \$
Dumont, Marcel - directeur	Ottawa, ON	Réunion du comité TRAC (comité tripartite de la répartition des revenus) Du 4 au 10 novembre 2007	1 424,14 \$
Brisebois, André - commissaire IFTA	Oshawa, ON	Rencontre Conseil de la taxe sur les carburants Du 5 au 07 novembre 2007	1 449,51 \$
Bourque, Gilles - avocat	Ottawa, ON	Rencontre Comité TRAC Du 5 au 07 novembre 2007	1 500,16 \$
Lortie, Serge - chef de service	St-John's, NL	Rencontre avec le groupe de travail fédéral, provincial, territorial Du 19 au 22 novembre 2007	1 466,13 \$
Brisebois, André - commissaire IFTA	Toronto, ON	Conseil de la taxe sur les carburants Du 19 au 23 novembre 2007	1 629,74 \$
Lamothe, Paul - chef d'équipe TPS	Ottawa, ON	Rencontre du Comité conjoint sur l'administration de la TPS Du 22 au 22 novembre 2007	655,71 \$
Tremblay, François T. - sous-ministre adjoint	Toronto, ON	Rencontre avec les procureurs du fédéral et de diverses provinces Du 2 au 03 décembre 2007	1 115,37 \$
Simard, Agathe - chef de service	Ottawa, ON	Rencontrer les représentants de l'ARC, Ontario et Alberta Du 11 au 12 décembre 2007	845,81 \$

Voyages hors Québec mais au Canada depuis le 1^{er} avril 2007

NOM	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	MONTANT
Morin, Josée - directeur	Ottawa, ON	Rencontrer les représentants de l'ARC, Ontario et Alberta Du 11 au 12 décembre 2007	845,91 \$
Dumouchel, François - chef de service	Ottawa, ON	Rencontrer les représentants de l'ARC, Ontario, Alberta Du 11 au 12 décembre 2007	268,50 \$
Tremblay, François T. - sous-ministre adjoint	Ottawa, ON	Rencontrer les représentants de l'ARC, Ontario et Alberta Du 11 au 12 décembre 2007	920,31 \$
Nolan, Bernard - chef de service	Ottawa, ON	Rencontrer les représentants de l'ARC, Ontario et Alberta Du 11 au 12 décembre 2007	831,00 \$
Trudeau, Sylvie - analyste	Ottawa, ON	Registre d'équité Du 11 au 11 décembre 2007	690,06 \$
Bédard, Annie - analyste	Ottawa, ON	Registre d'équité Du 11 au 11 décembre 2007	802,65 \$
Pronovost, Nathalie - avocat	Halifax, NE	Formation (Basic training) du conseil canadien de la taxe sur les carburants Du 7 au 10 janvier 2008	1 582,72 \$
Perron, Richard - technicien informatique	Edmonton, AB	Rencontre annuelle du sous-comité de l'exécution des obligations familiales et rencontre du groupe de travail (FPT) Du 10 au 16 février 2008	2 521,50 \$
Nolan, Bernard - avocat	Toronto, ON	Présentation TEI Toronto Du 12 au 14 février 2008	1 168,20 \$
Lamothe, Paul - chef d'équipe TPS	Ottawa, ON	Rencontre de travail avec les représentants de l'ARC Du 25 au 27 février 2008	916,80 \$
Alain, Lise - analyste en informatique	Ottawa, ON	Projet refonte TPS Du 25 au 27 février 2008	1 059,30 \$

Voyages hors Québec mais au Canada depuis le 1^{er} avril 2007

NOM	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	MONTANT
Brisebois, André - commissaire IFTA	Vancouver, BC	Conseil de la taxe sur les carburants Du 3 au 06 mars 2008	2 175,00 \$
Leclerc, Pierre - directeur général	Toronto, ON	Rencontre des employés du bureau de Toronto Du 4 au 04 mars 2008	468,65 \$
Lepage, Sylvain - gestionnaire	Vancouver, BC	Formation Du 8 au 13 mars 2008	2 897,50 \$
Ricci, Dina - chef d'équipe	Vancouver, BC	Formation Du 8 au 13 mars 2008	2 802,50 \$
De Fanti, Luisa - gestionnaire	Vancouver, BC	Formation Du 8 au 13 mars 2008	2 897,50 \$
Perron, Richard - technicien expert	Toronto, ON	Formation Du 9 au 15 mars 2008	3 090,40 \$
Lamothe, Paul - chef d'équipe TPS	Ottawa, ON	Rencontre de travail avec les représentants de l'ARC Du 11 au 12 mars 2008	562,34 \$
Fortier, Gaétan - analyste en informatique	Ottawa, ON	Rencontre TPS Du 11 au 12 mars 2008	1 297,30 \$
Bérard, Paul - AGF	Edmonton, AB	Réunion du comité TRAC (comité tripartite de la répartition des revenus) Du 17 au 20 mars 2008	983,91 \$
Dumont, Marcel - directeur	Edmonton, AB	Réunion de comité TRAC (comité tripartite de la répartition des revenus) Du 17 au 20 mars 2008	1 045,00 \$
Bourque, Gilles - avocat	Edmonton, AB	Rencontre comité TRAC Du 17 au 20 mars 2008	1 902,30 \$

Voyages hors Québec mais au Canada depuis le 1^{er} avril 2007

NOM	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	MONTANT
Brisebois, André - commissaire IFTA	Oshawa, ON	Rencontre avec le Conseil de la Taxe sur les Carburants - Rencontre avec Revenu Ontario. Du 25 au 27 mars 2008	1 531,00 \$
Jean, Mario - chef de service	Vancouver, BC	Conférence de la "Corporate registers forum" Du 30 mars au 05 avril 2008	3 920,00 \$
Bannon, Yves - chef de service	Vancouver, BC	Conférence de la "Corporate registers forum" Du 30 mars au 05 avril 2008	3 920,00 \$

N.B. Les voyages hors Québec mais au Canada n'incluent pas les voyages effectués aux fins de vérification qui sont au nombre de 421 et totalisent 810 820 \$.

Nombre de voyages total	112	Coût total	151 010,15 \$
-------------------------	-----	------------	---------------

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Annexe 2 - Question 3

Voyages hors Canada depuis le 1^{er} avril 2007

NOM	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	MONTANT
Cormier, Martin - AGF	Maine (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 1 au 05 avril 2007	1 317,03 \$
Dussault, Martin - vérificateur principal	New Jersey (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 2 au 07 avril 2007	2 318,91 \$
Sylvain, François - AGF	Illinois (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 10 au 20 avril 2007	4 573,55 \$
Audet, Claude - vérificateur	Minnesota (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 15 au 21 avril 2007	2 508,05 \$
Verret, Jean - agent de recherche	Floride (Etats-Unis)	Congrès "SAS Global Forum 2007" Du 15 au 20 avril 2007	1 906,43 \$
Courval, Carole - vérificateur	Maine (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 16 au 19 avril 2007	2 044,56 \$
Courval, Carole - vérificateur	Maine (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 23 au 26 avril 2007	2 431,58 \$
Chouky, Abdellatif - AGF	Texas (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 29 avril au 05 mai 2007	4 207,60 \$
Girard, Éric - vérificateur	Californie (États-Unis)	Vérifier une société Du 29 avril au 05 mai 2007	3 255,74 \$
Turmel, Mario - avocat	Indiana (Etats-Unis)	Atelier des juristes problématique (IFTA) Du 10 au 13 mai 2007	1 519,30 \$

jeudi 3 avril 2008

Page 1 sur 7

Voyages hors Canada depuis le 1^{er} avril 2007

NOM	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	MONTANT
Stumpf, Franz - analyste	Washington (Etats-Unis)	Congrès "Navigating the Tides of Changes" Du 13 au 17 mai 2007	3 107,06 \$
Gingras, Céline - AGF	Washington (Etats-Unis)	Congrès "Navigating the Tides of Changes" Du 13 au 17 mai 2007	2 975,09 \$
Bourque, Gilles - avocat	France (Europe)	Protocole d'accord entre RQ et OCDE concernant le détachement de Monsieur Gilles Bourque comme avocat conseil - Retour définitif au Québec Du 16 mai 2007 au -	235,00 \$
Brisebois, André - commissaire IFTA	Pensylvanie (Etats-Unis)	Conférence "FTA Moto Fuel North Eastern" Du 19 au 22 mai 2007	1 831,60 \$
Ste-Marie, Guy - analyste	New Jersey (Etats-Unis)	Conférence Du 19 au 24 mai 2007	2 455,12 \$
Allard, Yvon - AGF	Californie (États-Unis)	Vérifier une société Du 20 au 26 mai 2007	1 003,87 \$
Sylvain, François - AGF	Illinois (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 10 au 16 juin 2007	4 441,29 \$
Chouky, Abdellatif - AGF	Illinois (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 16 au 24 juin 2007	3 574,48 \$
Légaré, Yannick - vérificateur	Tennessee (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 17 au 23 juin 2007	2 646,36 \$
St-Laurent, Pierre - vérificateur	Texas (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 17 au 23 juin 2007	2 357,25 \$
Bouchard, François - vérificateur	Texas (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 17 au 23 juin 2007	3 027,41 \$

Voyages hors Canada depuis le 1^{er} avril 2007

30

NOM	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	MONTANT
Ouellette, Guy - vérificateur	Ohio (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 18 au 23 juin 2007	3 658,04 \$
McCune, Dany - AGF	Texas (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 24 au 30 juin 2007	2 771,94 \$
Proulx, Colette - AGF	Maryland (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 8 au 14 juillet 2007	3 144,87 \$
Brisebois, André - commissaire IFTA	Missouri (Etats-Unis)	Réunion annuelle des Commissaires IFTA Du 19 au 22 juillet 2007	1 086,01 \$
Couture, Daniel - AGF	Michigan (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 5 au 18 août 2007	3 934,20 \$
Chouky, Abdellatif - AGF	Californie (États-Unis)	Vérifier une société Du 5 au 19 août 2007	5 442,70 \$
Proulx, Colette - AGF	Wisconsin (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 12 au 18 août 2007	2 808,39 \$
Ste-Marie, Guy - analyste	Wisconsin (Etats-Unis)	Conférencier à la rencontre annuelle de la Federation of Tax Administration (Tobacco Section) Du 25 au 30 août 2007	2 602,03 \$
Bernier, Reno - chef de service	Wisconsin (Etats-Unis)	Rencontre annuelle de la Federation of Tax Administration Du 26 au 30 août 2007	2 080,69 \$
Marchand, Pierre - vérificateur	Caroline du Nord, (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 26 août au 01 septembre 2007	2 498,38 \$
Couture, Daniel - AGF	Illinois (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 9 au 22 septembre 2007	3 892,89 \$

Voyages hors Canada depuis le 1^{er} avril 2007

NOM	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	MONTANT
McNicoll, Charles - vérificateur	New-York (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 9 au 15 septembre 2007	2 285,21 \$
Chouky, Abdellatif - AGF	Californie (États-Unis)	Vérifier une société Du 9 au 22 septembre 2007	4 645,31 \$
Boily, Frédéric - chimiste	Arizona (Etats-Unis)	Congrès " 6e combined manger's and law enforcement seminar" Du 12 au 15 septembre 2007	1 508,49 \$
Allard, Yvon - AGF	Minnesota (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 23 au 29 septembre 2007	3 082,00 \$
Bernier, Reno - chef de service	Louisiane (Etats-Unis)	Rencontre annuelle de la "Federation of Tax Administration" Du 29 septembre au 04 octobre 2007	2 382,56 \$
Brisebois, André - commissaire IFTA	Louisiane (Etats-Unis)	Rencontre annuelle de la "Federation of Tax Administration" Du 29 septembre au 04 octobre 2007	2 186,97 \$
Ste-Marie, Guy - analyste	Louisiane (Etats-Unis)	Rencontre annuelle de la "Federation of tax administration" Du 29 septembre au 04 octobre 2007	2 300,58 \$
Gagnon, Denis - directeur	Floride (Etats-Unis)	Congrès "Gartner Symposium / ITxpo 2007" Du 6 au 12 octobre 2007	2 553,97 \$
Garon, Denis - sous-ministre adjoint	Floride (Etats-Unis)	Congrès "Gartner Symposium / Itxpo 2007" Du 6 au 12 octobre 2007	2 297,15 \$
Chouky, Abdelatif - AGF	Illinois (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 14 au 20 octobre 2007	2 780,95 \$
Routhier, Louis - conseiller	Floride (Etats-Unis)	Conférence mondiale des utilisateurs sur le progiciel LiveLink Du 21 au 27 octobre 2007	5 891,22 \$
D'Amours, Jean - AGF	Vermont, (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 21 au 26 octobre 2007	1 384,06 \$

Voyages hors Canada depuis le 1^{er} avril 2007

32

NOM	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	MONTANT
Corriveau, Pierre - conseiller principal	France (Europe)	Colloque francophone sur les sondages Du 3 au 18 novembre 2007	2 402,02 \$
Chouky, Abdellatif - AGF	Californie (États-Unis)	Vérifier une société Du 4 au 10 novembre 2007	3 386,18 \$
Ouellette, Guy - vérificateur	Connecticut (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 5 au 09 novembre 2007	3 415,67 \$
Noël, Shirley - analyste	Californie (États-Unis)	Congrès "Oracle Open World" Du 10 au 17 novembre 2007	4 459,76 \$
Costello, Richard - analyste en informatique	Californie (États-Unis)	Congrès "Oracle Open World" Du 10 au 17 novembre 2007	4 405,60 \$
Pronovost, Nathalie - chef de service	Pensylvanie (Etats-Unis)	Rencontre du "Task Force Canada/USA" Du 13 au 15 novembre 2007	1 154,85 \$
Ste-Marie, Guy - analyste	Pensylvanie (Etats-Unis)	Rencontre "Task Force Canada/USA" Du 13 au 15 novembre 2007	1 259,68 \$
Brisebois, André - commissaire IFTA	Pensylvanie (Etats-Unis)	Rencontre "Task Force Canada/USA" Du 13 au 15 novembre 2007	1 171,81 \$
Abdellatif, Chouky - AGF	Californie (États-Unis)	Vérifier une société Du 25 novembre au 01 décembre 2007	3 847,51 \$
Bergeron, Jean-Pierre - avocat	Texas (Etats-Unis)	Réunion annuelle de la "National Association of Unclaimed Property Administration" Du 1 au 05 décembre 2007	2 558,01 \$
Lemay, Roch - directeur principal	Texas (Etats-Unis)	Réunion annuelle de la "National Association of Unclaimed Property Administration" Du 1 au 05 décembre 2007	2 729,74 \$

Voyages hors Canada depuis le 1^{er} avril 2007

NOM	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	MONTANT
Ouellette, Guy - vérificateur	Orégon (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 3 au 14 décembre 2007	5 059,92 \$
Sirois, Yvan - vérificateur	Michigan (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 9 au 10 décembre 2007	502,64 \$
Girard, Éric - AGF	Illinois (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 9 au 15 décembre 2007	2 778,21 \$
Bourassa, Dany - vérificateur	Michigan (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 9 au 10 décembre 2007	239,17 \$
Ruest, Nicole - vérificateur	Arizona (Etats-Unis)	Colloque IFTA-IRP Du 3 au 09 janvier 2008	3 089,01 \$
Ouellet, Jérôme - vérificateur	Arizona (Etats-Unis)	Colloque IFTA-IRP Du 3 au 09 janvier 2008	2 671,96 \$
Abdellatif, Chouky - AGF	Californie (États-Unis)	Vérifier une société Du 6 au 12 janvier 2008	3 446,83 \$
Bernard, Gilles - directeur général	Washington (Etats-Unis)	Conférence de l'AICPA (American Institute of Certified Public Accountants) Du 9 au 12 janvier 2008	3 140,44 \$
Jabbour, Sami - directeur	Washington (Etats-Unis)	Conférence de l'AICPA (American Institute of Certified Public Accountants) Du 9 au 12 janvier 2008	3 371,07 \$
Croteau, Lucie - AGF- vérificateur principale	New Jersey (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 14 au 19 janvier 2008	1 854,76 \$
Girard, Éric - AGF	Californie (États-Unis)	Vérifier une société Du 27 janvier au 02 février 2008	3 089,52 \$

Voyages hors Canada depuis le 1^{er} avril 2007

NOM	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	MONTANT
Martel-Vaillancourt, Francine - sous-ministre	Bénin (Afrique)	Assemblée générale du Centre de Rencontres et d'Études des Dirigeants des Administrations Fiscales (CREDAF). Du 13 au 23 février 2008	5 629,29 \$
Boudreau, Norbert - directeur	Bénin (Afrique)	Assemblée générale du Centre de Rencontres et d'Études des Dirigeants des Administrations Fiscales (CREDAF). Du 13 au 23 février 2008	4 372,81 \$
Proulx, Colette - AGF	Delaware (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 17 au 23 février 2008	2 651,99 \$
Croteau, Lucie - AGF- vérificateur principale	New Jersey (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 17 au 23 février 2008	2 677,00 \$
Légaré, Yannick - vérificateur	Maryland (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 2 au 07 mars 2008	2 921,72 \$
Abdellatif, Chouky - AGF	New-York (Etats-Unis)	Vérifier une société Du 16 au 29 mars 2008	6 739,69 \$
		Nombre de voyages pour vérification	41
		Coût (vérification)	124 647,43 \$
		Nombre de voyages autres	31
		Coût (autres)	81 335,32 \$
		Nombre de voyages total	72
		Coût total	205 982,75 \$

Question 4

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger :

- la liste des ententes signées et/ou annoncées ;
- les détails de ces ententes ;
- les résultats obtenus à ce jour ;
- les investissements annoncés.

Réponse

La réponse à cette question est incluse aux questions 3 et 45.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 5

Les sommes dépensées pour les voyages en avion de chaque membre du Conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.

Réponse

Il n'y a pas eu de voyage en avion effectué par le ministre ou les membres de son cabinet en 2007-2008.

Question 6

Liste des dépenses en publicité (incluant sur Internet) et des articles promotionnels :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2007-2008 et les prévisions pour 2008-2009;
- firmes de publicité;
- mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- le but visé par chaque dépense.

Réponse

Voir annexes :

1. Sommaire des dépenses de publicité et des articles promotionnels
2. Prévisions pour 2008-2009.

SOMMAIRE DES DÉPENSES DE PUBLICITÉ ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS

TITRE	SOMMES DÉPENSÉES EN 2007-2008
PLACEMENTS (publicité)	
Pour les biens non réclamés (Informer la population au sujet des successions non réclamées et des produits financiers non réclamés)	
Avis de qualité – Successions non réclamées (Avril 2007) (Le Soleil, La Presse, The Gazette)	19 808,78 \$
Avis de qualité – Successions non réclamées (Mai 2007) (Le Soleil, La Presse, The Gazette)	15 096,17 \$
Avis de qualité – Successions non réclamées (Juin 2007) (Le Soleil, La Presse, The Gazette)	19 639,58 \$
Avis de qualité – Successions non réclamées (Juillet 2007) (Le Soleil, La Presse, The Gazette)	23 629,10 \$
Avis de qualité – Successions non réclamées (Août 2007) (Le Soleil, La Presse, The Gazette)	25 392,52 \$
Avis de qualité – Successions non réclamées (Septembre 2007) (Le Soleil, La Presse, The Gazette)	22 815,00 \$
Avis de qualité – Successions non réclamées (Octobre 2007) (Le Soleil, La Presse, The Gazette)	24 760,80 \$
Avis de qualité – Successions non réclamées (Novembre 2007) (Le Soleil, La Presse, The Gazette)	19 020,96 \$
Avis de qualité – Successions non réclamées (Décembre 2007) (Le Soleil, La Presse, The Gazette)	15 024,17 \$
Avis de qualité – Successions non réclamées (Janvier 2008) (Le Soleil, La Presse, The Gazette)	17 930,23 \$
Avis de qualité – Successions non réclamées (Février 2008) (Le Soleil, La Presse, The Gazette)	20 445,00 \$
Avis de qualité – Successions non réclamées (Mars 2008) (Le Soleil, La Presse, The Gazette)	22 505,00 \$
Avis de qualité – Produits financiers non réclamés (Novembre 2007) (Le Soleil, La Presse, The Gazette)	26 233,13 \$
Pour les autres placements (objectifs visés : informer la clientèle des différents services qui sont offerts à Revenu Québec; inciter les personnes à s'impliquer à titre de bénévoles; informer la population des améliorations importantes au crédit d'impôt pour maintien à domicile d'une personne âgée (70 ans et plus) annoncées dans le discours sur le budget).	
Revenu Québec a pris en charge les activités anciennement sous la responsabilité du Registraire des entreprises du Québec (Journal du Barreau du Québec et Entracte)	1 890,50 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Annexe 1 – Question 6

SOMMAIRE DES DÉPENSES DE PUBLICITÉ ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS

TITRE				SOMMES DÉPENSÉES EN 2007-2008
Programme des bénévoles 2007 (différents hebdos régionaux)				15 748,26 \$
Déclaration de revenus préremplie (Le Bel Âge, Le Virage et Senior Times, Le Devoir, La Presse, Le Soleil, Journal de Montréal, The Gazette, Le Droit, Le Nouvelliste, Le Quotidien, The Record, La Tribune et La Voix de l'Est)				55 683,00 \$
ImpôtNet Québec (Devoir (Le), Droit (Le) (Ottawa), Gazette (The), Journal de Québec, Journal Métro, 24 HEURES Montréal Métropolitain, Nouvelliste (Le) (Trois-Rivières), Presse (La), Quotidien (Le) (Chicoutimi), Record (The), Soleil (Le), Tribune (La) (Sherbrooke), Voix de l'Est (La) (Granby))				47 065,00 \$
Sous-total				392 687,20 \$
ARTICLES PROMOTIONNELS				
	FOURNISSEURS	MODE D'OCTROI DE CONTRAT	QUANTITÉ	
Volumes : Histoire de Voir Québec (couverture souple)	Éditions Sylvain Harvey	Gré à gré	100	995,00 \$
Volumes : Histoire de Voir Québec (couverture rigide)	Éditions Sylvain Harvey	Gré à gré	44	942,25 \$
Épinglettes – Québec drapeau	Fournitures et ameublements du Québec (FAQ) – Centre de services partagés du Québec	Appel d'offre via le ministère des Services gouvernementaux	250	347,50 \$
Drapeau du Québec de table	Fournitures et ameublements du Québec (FAQ) – Centre de services partagés du Québec	Appel d'offre via le ministère des Services gouvernementaux	150	208,50 \$
Les producteurs toqués de l'Île-d'Orléans	Fournitures et ameublements du Québec (FAQ) – Centre de services partagés du Québec	Appel d'offre via le ministère des Services gouvernementaux	100	1 500,00 \$
Sous-total				3 993,25 \$
Total				396 680,45 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

40

Annexe 2 – Question 6

PRÉVISIONS POUR 2008-2009

PLACEMENTS (publicité)	
Pour les biens non réclamés (Informer la population au sujet des successions non réclamées et des produits financiers non réclamés)	
Avis de qualité – Successions non réclamées – Produits financiers non réclamés	300 000 \$
Déclaration de revenus préremplie	60 000 \$
Incitatif québécois à l'épargne-études	150 000 \$
Publicité obligatoire et activités de communication <i>ad hoc</i>	90 000 \$
Total	600 000 \$

Question 7

Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2007-2008 à la demande des cabinets, des membres du Conseil des ministres, ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent :

- liste et coût ;
- copie des soumissions ;
- copie du questionnaire et du résultat ;
- firme ayant obtenu le contrat.

Réponse

Aucun sondage ou groupe de discussions n'a été effectué durant l'exercice financier 2007-2008.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 8

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2007-2008 à la demande d'un ministère ou d'un organisme :

- liste et coût ;
- copie des soumissions ;
- copie des études ;
- firme ou individu ayant obtenu le mandat ;
- copie du contrat.

Réponse

	Liste des études	Coûts des études	Firmes ou individus ayant obtenu le mandat	Commentaires
1	Réflexion sur le positionnement stratégique de la gestion intégrée de documents – Centre interministériel de services partagés Revenu Québec	24 745 \$	Services conseils Parhon inc.	Contrat non terminé ; le rapport n'est pas disponible.
2	Révision du calendrier de conservation de la déclaration de revenus des sociétés	19 460 \$	Solutions documentaires GESTAR	Contrat non terminé ; le rapport n'est pas disponible.
3	Analyse sur la sécurité de certains éléments de l'infrastructure applicative de Revenu Québec	7 400 \$	Above Sécurité	Le rapport ne peut être divulgué en raison de la nature hautement confidentielle des informations.
4	Étude sur l'adhésion aux services électroniques de Revenu Québec	24 500 \$	Intégral Services Conseils inc.	
5	Évaluer les travaux effectués et en cours concernant l'intégration des contrôles d'accès dans les bureaux de Revenu Québec de la région de Montréal	3 400 \$	Central Video Système	
6	Analyse des paramètres de tarification et du prix de revient de Revenu Québec	23 625 \$	Malette, comptables agréés	
7	Analyse de la performance de l'Agencia Estatal de Administracion (AEAT) en matière de prestation de services aux citoyens et aux entreprises.	11 000 \$	Observatoire de l'administration publique - École nationale d'administration publique (ENAP)	Contrat non terminé ; le rapport n'est pas disponible.
8	Réalisation d'une activité de veille.	6 000 \$	Observatoire de l'administration publique - École nationale d'administration publique (ENAP)	Contrat non terminé ; le rapport n'est pas disponible.
9	Services professionnels d'un spécialiste en matière de gestion intégrée des risques en matière de pertes fiscales.	24 500 \$	Conseils en audit et performance d'entreprise BPA inc.	Contrat non terminé ; le rapport n'est pas disponible.
10	Étude sur l'optimisation du domaine de l'insolvabilité	24 900 \$	Ernst & Young inc.	
11	Étude sur l'organisation administrative associée aux activités de radiation de créances fiscales	24 750 \$	Lemieux Nolet	

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

43

Quelques contrats ne sont pas terminés et le document final n'est pas encore disponible. Les autres rapports pourront être rendus accessibles après examen afin de déterminer s'il n'y a pas de parties des documents qui doivent demeurer confidentielles en appliquant les règles de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* ou de la *Loi sur le ministère du Revenu* (ex. : renseignements nominatifs ou tolérance administrative).

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 9

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme ;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final) ;
- le coût ;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse

- Voir annexes :
1. Contrats de moins de 25 000 \$ – Expertises médicales.
 2. Contrats de services professionnels inférieurs à 25 000 \$.
 3. Contrats de services auxiliaires inférieurs à 25 000 \$.
 4. Contrats d'approvisionnement inférieurs à 25 000 \$.

Les contrats de services professionnels suivis d'un astérisque (*) présentés aux annexes susmentionnées ont donné lieu à un rapport ou document final. Ces documents sont parfois volumineux et souvent très techniques. Ils pourront être déposés sur demande. Ils ne pourront être rendus accessibles qu'après examen afin de déterminer s'il n'y a pas de parties des documents qui doivent demeurer confidentielles en appliquant les règles de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* ou de la *Loi sur le ministère du Revenu* (ex. : renseignements nominatifs ou tolérance administrative). Quelques contrats ne sont pas terminés et le document final n'est pas encore disponible. D'autres contrats ont contribué à une activité organisationnelle et le résultat précis ne peut être isolé du résultat global qui, souvent, ne prend pas la forme d'un document.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

45

Annexe 1 – Question 9

Contrats de moins de 25 000 \$ - Expertises médicales

Centre Clinique Synergie	20 000,00 \$
Clinique de Médecine Industrielle de Québec	7 243,26 \$
Clinique de Médecine Industrielle Robert et Lizotte inc.	5 196,19 \$
CM Weyer inc.	1 237,50 \$
Garant, Jacques	1 525,00 \$
Gestion Rhumex inc.	3 450,00 \$
Grou, Christine	1 500,00 \$
Groupe Santé Medisys inc.	18 060,00 \$
Jobidon, Denis	3 045,00 \$
Kronstrom, Jean	4 600,00 \$
Leblanc, Gérard	3 981,25 \$
Médigestal inc.	2 580,00 \$
Orthobell inc.	800,00 \$
Plexo inc.	1 040,00 \$
Rochette, Denis	600,00 \$
Sénécal, Benoît	3 308,00 \$
Total :	78 166,20 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 2 – Question 9

Contrats de services professionnels inférieurs à 25 000 \$

1. Contrats conclus par appel d'offres sur invitation (fournisseurs)

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
Above Sécurité	Effectuer un audit de sécurité applicative sur des services WEB informationnels et transactionnels de Revenu Québec. *	7 400,00 \$
Académie de formation informatique (AFI) inc.	Diffusion de sessions de formation en bureautique et en informatique.	24 500,00 \$
Actualisation IDH inc.	Diffusion de sessions de formation sur la rédaction de rapports.	21 600,00 \$
Capital ressources humaines	Conseil et support à la documentation auprès des juristes.	24 500,00 \$
Conseillers en gestion et informatique CGI inc.	Produire la « Charte de projet » dans le cadre du projet Informations complémentaires à SAGIR (INFO SAGIR) - projet 1. *	24 800,00 \$
Lemieux Nolet	Élaboration d'une politique organisationnelle de gestion intégrée des risques et des contrôles en matière financière. *	13 000,00 \$
Les Services Conseils Systématix inc.	Effectuer des essais de système à la suite de la mise à niveau des serveurs et apporter les correctifs nécessaires.	21 840,00 \$
Pauline Brassard (Techno PMO)	Réaliser les activités liées à l'analyse de vulnérabilité en matière de planification de la main-d'œuvre en ressources informationnelles.	20 700,00 \$
Raymond Chabot Grant Thornton	Révision de la structure organisationnelle du Centre de perception fiscale. *	21 500,00 \$
Raymond Chabot Grant Thornton	Identification des risques et recensement des contrôles au Centre de perception fiscale. *	19 750,00 \$
Services Conseils Parhon inc.	Élaborer les orientations stratégiques pour le cadre de gestion de l'offre de service de gestion intégrée des documents de Revenu Québec en tant que Centre interministériel des services partagés.	24 745,00 \$
Société Conseil Lambda inc.	Conseil et accompagnement pour la conception et la démarche de réalisation d'un projet pilote dans le cadre de la mise en œuvre de nouvelles mesures de lutte contre l'évasion fiscale dans la restauration.	24 500,00 \$
Solutions documentaires GESTAR	Révision partielle du calendrier de conservation de la déclaration de revenus des sociétés.	19 460,00 \$
Versalys Formation	Diffusion de sessions de formation sur la conduite de réunion.	24 500,00 \$
Total partiel :		292 795,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 2 – Question 9

Contrats de services professionnels inférieurs à 25 000 \$

2. Contrats conclus de gré à gré (fournisseurs)

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
9025-4780 Québec inc. (T.O.R.T.U.E.)	Animer des conférences sur la santé au travail et les façons de contrer le stress et l'épuisement professionnel.	24 500,00 \$
Académie de formation informatique (AFI) inc.	Formation relative aux technologies de l'information et en développement personnel.	20 800,00 \$
Accent 2000	Formation portant sur la rédaction de procédures efficaces.	1 295,00 \$
Actualisation - Formation et développement des ressources	Formation portant sur l'individu et l'équipe.	22 600,00 \$
Agire International	Démarche régionale d'amélioration des communications patronales/syndicales.	1 200,00 \$
Alphinat inc.	Travaux de coordination et de transfert d'expertise en formulaire électronique.	24 080,00 \$
Anne McBryde	Traduction du français à l'anglais des rapports de vérification IFTA et de certaines communications administratives.	22 050,00 \$
BCE Élix	Formation sur l'utilisation de la nouvelle version du logiciel de planification des effectifs TotalView.	3 900,00 \$
Bureau de conférenciers Orizon inc.	Conférences sur différents thèmes tels que: esprit d'équipe et gestion du stress.	21 000,00 \$
Burefor inc.	Formation reliée au développement d'une équipe performante.	12 000,00 \$
CC2P inc.	Service d'expert en intégration de processus en matière de contrôle et transfert d'expertise. *	24 550,00 \$
Central Vidéo Système	Évaluation des travaux effectués et en cours concernant l'intégration des contrôles d'accès dans les bureaux de Revenu Québec de la région de Montréal. *	3 400,00 \$
Cheryl Leyten	Traduction du français à l'anglais des rapports de vérification IFTA et de certaines communications administratives.	22 800,00 \$
Clinique de médecine industrielle de Québec	Clinique de vaccination antigrippale pour les employés de Revenu Québec.	20 000,00 \$
Collège Multihexa	Formation reliée aux technologies de l'information.	22 500,00 \$
Communication Pro Santé inc.	Animer des conférences selon les besoins de Revenu Québec.	24 500,00 \$
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	Conférences dans le cadre de la journée internationale des femmes.	1 050,00 \$
CompilSys inc.	Réaliser différents travaux de développements d'outils d'information de gestion.	24 999,00 \$
Conseil québécois de la PPLP inc.	Conférence sur le climat de travail.	2 900,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 2 – Question 9

Contrats de services professionnels inférieurs à 25 000 \$

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
Conseillers en gestion et informatique CGI inc.	Révision des processus de traitement des déclarations et des constitutions actuels dans la perspective de la modernisation des activités de la Direction du registre des entreprises. *	22 500,00 \$
Conseillers en informatique d'affaires, CIA inc.	Service d'expert en intégration de processus et de système de contrôle, de suivi et de reddition de comptes. *	24 800,00 \$
Conseils en audit et performance d'entreprise BPA inc.	Services conseil en matière de gestion intégrée des risques de pertes fiscales. *	24 500,00 \$
CR Conseil	Accompagnement individuel axé sur l'amélioration des habiletés et des compétences.	2 000,00 \$
Daniel Fortin	Accompagnement dans l'organisation et mise en place des services partagés en technologies de l'information. *	24 500,00 \$
Danielle St-Aubin	Traduction du français à l'anglais des jugements de pension alimentaire et de certaines communications administratives.	24 150,00 \$
Développement - Formation : L'Équipe	Sessions de formation sur la communication comme outil de gestion.	24 500,00 \$
DSF Concept inc.	Récupération de données à partir de disques durs perquisitionnés.	24 500,00 \$
E3 Services Conseils	Services d'expert en optimisation de processus d'affaires. *	24 800,00 \$
Énergie Cardio	Supervision d'activités physiques lors de la Journée nationale du sport et de l'activité physique dans 14 bureaux de Revenu Québec.	8 500,00 \$
Ergo Conseils	Fournir une expertise professionnelle en ergonomie selon les besoins.	24 000,00 \$
Ernst & Young inc.	Étude sur l'optimisation du domaine de l'insolvabilité. *	24 900,00 \$
FamiliForme enr.	Supervision d'activités physiques lors de la Journée nationale du sport et de l'activité physique dans 7 bureaux de Revenu Québec.	5 000,00 \$
Fasken Martineau	Diffusion d'une session de formation intitulée « Régime applicable aux sociétés de personnes ».	2 000,00 \$
Fjord Marketing interactif & Technologie	Conception, réalisation et diffusion de démos interactives multimédia.	23 000,00 \$
Formation Prévention Secours inc.	Formation sur le défibrillateur externe automatisé aux secouristes de l'édifice de Marly.	5 028,00 \$
Formation RH	Préparation et animation d'une rencontre d'orientation stratégique.	2 624,75 \$
François Ronai inc.	Services conseils reliés aux essais technologiques de différentes solutions d'apprentissage en ligne.	24 800,00 \$
Galerie Madeleine Lacerte inc.	Évaluation d'œuvres d'art afin de connaître leur valeur potentielle de réalisation. *	19 595,00 \$
Gilles Dessureault	Coordination et suivi du projet d'architecture pour le projet de rénovation de la tour Nord.	24 750,00 \$
Groupe Conscientia inc.	Conférences sur la communication.	11 000,00 \$
Groupe Conseil CFC inc.	Formation en gestion de projets.	17 000,00 \$
Groupe Conseil Code-6 inr.	Services conseils quant aux processus de travail dans le cadre des mandats confiés par le MSG.	21 600,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 2 – Question 9

Contrats de services professionnels inférieurs à 25 000 \$

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
Groupe Conseil O.R. Option-Résultats	Formation dans le domaine de la gestion des ressources humaines, du développement personnel et des communications organisationnelles.	14 625,00 \$
Groupe G.E.S. informatique inc.	Développement et support à l'implantation d'un système d'intégrité 2D sur le groupe des inséreuse de Böwe Bell & Howell. *	22 680,00 \$
Groupe informatique Technologia inc.	Formation relative aux technologies de l'information et à la gestion de projets.	24 000,00 \$
Groupe TAC com	Formation sur la communication et la manifestation quotidienne de la reconnaissance au travail.	14 000,00 \$
Groupe-Conseil Synergie	Favoriser le rétablissement d'une relation professionnelle entre deux collègues de même statut (clause d'entente découlant d'un processus de médiation). *	8 000,00 \$
Hélène Brisebois	Service d'interprétation en langage des signes auprès d'une employée appelée à participer à des rencontres de service, sessions de formation ou tout autre rencontre de travail.	3 000,00 \$
Intégral Services Conseils inc.	Étude sur l'adhésion aux services électroniques de Revenu Québec. *	24 500,00 \$
Intelligence Santé	Animer des ateliers et des conférences sur le bien-être au travail.	24 500,00 \$
Inter-concept technologies inc.	Formation spécifique sur Resource manager d'Oracle 10g.	3 010,00 \$
Isabelle Gagnon	Intervention ergonomique auprès d'employés de la région de Montréal.	24 800,00 \$
Jacques Côté Conseil inc.	Interprétation du profil Trima des gestionnaires et élaboration de leur plan de développement des compétences.	24 000,00 \$
Jacque Poissant	Préparation et audition devant la Commission des lésions professionnelles.	1 396,83 \$
Jean Cloutier inc.	Support stratégique dans l'organisation et animation de rencontres de consultation pour la réalisation de la planification stratégique.	24 500,00 \$
Jean Mercier	Conseiller les gestionnaires quant à la classification des emplois en technologie de l'information.	18 500,00 \$
Joël Boucher	Élaboration de documents de formation dans les domaines complexes et spécialisés de l'impôt des sociétés. *	24 990,00 \$
Lemieux Nolet	Étude sur l'organisation administrative associée aux activités de radiation de créances fiscales. *	24 750,00 \$
Les Services Conseils Systématix inc.	Révision des processus de réalisation des essais d'acceptation lors des livraisons systémiques. *	23 800,00 \$
Louise Boulet	Formation donnée aux agents d'oppositions portant sur le concept de simulation en fiscalité incluant l'aspect civil, la jurisprudence fiscale et la position des autorités fiscales.	2 000,00 \$
Mallette	Analyse des paramètres de tarification et du prix de revient de Revenu Québec. *	23 625,00 \$
Marie-Claude Provencher	Services conseils et accompagnement en regard de dossier fiscaux.	5 900,00 \$
Martine Beaulieu	Développement d'habiletés et de compétences en matière de gestion.	5 000,00 \$
Michel Oigny Expertise Conseil inc.	Formation aux employés de Revenu Québec qui sont confrontés à des situations de violence.	20 000,00 \$
Michèle Côté	Formation sur mesure en conversation anglaise.	10 000,00 \$
Michelle Cumyn	Formation sur la common Law et ses fondements.	640,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

50

Annexe 2 – Question 9

Contrats de services professionnels inférieurs à 25 000 \$

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
Multiforce Technologies inc.	Services conseils dans l'analyse et la réalisation de plusieurs dossiers de développement et d'implantation de solutions d'affaires touchant le monde des technologies Web.	24 500,00 \$
Neuro-Design inc.	Travaux de coordination et de rédaction d'un appel d'offres pour le choix de fabricants du module d'enregistrement des ventes (MEV).	24 950,00 \$
Nicole Prieur	Formation sur les notions de contrôle des sociétés.	4 000,00 \$
Nis Moller	Traduction du français à l'anglais des jugements de pension alimentaire et de certaines communications administratives.	24 200,00 \$
Nurun inc.	Procédure pour les développeurs lors de la manipulation de données dans le cadre de travaux d'extractions, anomalies ou demandes d'améliorations par les utilisateurs.	24 955,00 \$
Omnium-Santé inc.	Clinique de vaccination antigrippale pour les employés de Revenu Québec.	24 500,00 \$
Parabole inc.	Sessions de formation dont le sujet est « Démarche pour rédiger avec efficacité et simplicité ».	24 600,00 \$
Pauline Brassard (Techno PMO)	Support et conseil pour l'élaboration d'un plan de main-d'œuvre (PMO) et la réalisation du plan d'action.	24 500,00 \$
Perfexis inc.	Formation en perfectionnement des techniques de conversations téléphoniques.	10 500,00 \$
Pierre Pilon	Formation sur la carte heuristique.	1 650,00 \$
Plaque Tounante inc.	Sessions de formation sur la lecture rapide.	24 000,00 \$
Polyclinique Ile-des-Sœurs	Clinique de vaccination antigrippale aux employés de Revenu Québec.	9 000,00 \$
PPLP inc.	Animer une conférence sur la performance.	2 100,00 \$
Productions Chantal Fontaine inc.	Animation de conférences lors de la Journée internationale des femmes.	4 000,00 \$
Productions JF Gagnons	Animer des conférences sur le travail d'équipe.	10 925,00 \$
Psycho-Logic inc.	Animer différentes conférences sur le leadership.	20 000,00 \$
Qualitum Gestion Conseil inc.	Formation sur les concepts de base de la gestion de la qualité en service à la clientèle.	8 555,00 \$
R3D information et technologies inc.	Conception d'un mode d'évaluation de la charge de travail en technologie de l'information, en regard de la capacité organisationnelle en budget et en jour-personne.	24 800,00 \$
Raymond Chabot Grant Thornton	Services conseils dans le cadre du développement d'un système de gestion des budgets et effectifs par activité.	24 000,00 \$
Raymond Leclerc	Réaliser le bilan annuel des activités du Fonds des pensions alimentaires 2006-2007. *	8 700,00 \$
Réjeanne Lemay	Expertise en matière de tenue de concours de promotion au sein de la fonction publique québécoise.	24 900,00 \$
Renald Dion	Services conseils dans la définition, l'organisation et la mise en place d'une unité de travail dans le contexte de la mise en place de services partagés.	24 500,00 \$
Roselyne Giguère	Accompagnement en formation et gestion.	21 000,00 \$
Service d'orientation professionnelle de Laval	Évaluer le potentiel d'une employée en vue d'une réorientation de carrière. *	1 000,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 2 – Question 9

Contrats de services professionnels inférieurs à 25 000 \$

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
Services Conseils Hardy	Formation approfondie sur le logiciel SAS (Statistical Analysis Software) pour l'extraction de données.	5 500,00 \$
Services Conseils Parhon inc.	Accompagnement et conseil stratégique en matière de gouvernance et de positionnement de la vision d'avenir en ressources informationnelles.	24 900,00 \$
Sofitech inc.	Formation dans le domaine des technologies de l'information et du développement des compétences de gestion.	19 500,00 \$
Solution Motivation Plaisir	Conférence sur le maintien et l'amélioration du climat de travail.	1 700,00 \$
Soptima inc.	Formation en gestion des interventions d'urgence aux chefs de l'unité de secours et à leurs adjoints.	7 374,00 \$
Télélangues International ltée	Sessions de formation en conversation anglaise.	24 500,00 \$
Valérie Palacio-Quintin	Révision de documents en anglais et traduction de documents du français à l'anglais. *	10 000,00 \$
Versalys Formation	Formation et perfectionnement dans le domaine des technologies de l'information et du capital humain.	24 500,00 \$
Vestigo Groupe Conseils inc.	Formation sur les techniques d'écoute silencieuse, d'observation, d'analyse et de rétroaction.	20 000,00 \$
Visio-Concept	Avis technique et recommandations pour la conception de 2 salles de vidéoconférence et multimédia.	3 000,00 \$
Xerox Canada Ltée	Corriger et normaliser selon la technologie Lapres les différents formulaires électroniques utilisés par le Registraire des entreprises.	10 000,00 \$
Total partiel :		1 629 197,58 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

52

Annexe 2 – Question 9

Contrats de services professionnels inférieurs à 25 000 \$

3. Contrats conclus de gré à gré (organismes publics ou parapublics)

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
Ecole d'administration publique (ENAP)	Formation sur la lecture et l'interprétation des états financiers du secteur privé.	18 850,00 \$
Ecole d'administration publique (ENAP)	Formation portant sur la préparation à un concours de cadre juridique.	1 500,00 \$
Ecole d'administration publique (ENAP)	Conférences sur le leadership auprès des gestionnaires.	5 500,00 \$
Ecole d'administration publique (ENAP)	Formation destinée aux gestionnaires sur le développement des habilités de gestion.	1 515,00 \$
Ecole d'administration publique (ENAP)	Réalisation d'une activité de veille et production de 12 capsules. *	6 000,00 \$
Ecole d'administration publique (ENAP)	Analyse de la performance de l'Agencia Estatal de Administracion (AEAT) en matière de prestation de services aux citoyens et aux entreprises. *	11 000,00 \$
Université du Québec à Montréal	Services conseils en organisation du travail.	24 500,00 \$
Université du Québec à Montréal	Élaborer une méthode statistique de sélection de transactions à deux variables et estimer les erreurs possibles de la méthode. *	3 125,00 \$
Université du Québec à Montréal	Programme de perfectionnement en management destiné à des gestionnaires de 1 ^{er} niveau.	10 000,00 \$
Total partiel :		81 990,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 2 – Question 9

Contrats de services professionnels inférieurs à 25 000 \$

4. Contrats conclus de gré à gré (personnes morales sans but lucratif)

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
Centre de recherche informatique de Montréal	Formation et perfectionnement dans le domaine des technologies de l'information et du capital humain.	21 000,00 \$
Service régional d'interprétation de l'Est du Québec inc.	Services d'interprétariat en langage des signes à une personne malentendante lors de rencontres ou d'événements collectifs.	4 000,00 \$
Total partiel :		25 000,00 \$
Total des services professionnels :		2 028 982,58 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

54

Annexe 3 – Question 9

Contrats de services auxiliaires inférieurs à 25 000 \$

1. Contrats conclus par appel d'offres sur invitation (fournisseurs)

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
Bell Canada	Entretien du logiciel ACE SERVER.	15 270,00 \$
EBQM inc.	Entretien d'équipements spécialisés utilisés lors de l'ouverture et du dépouillement du courrier (ouvreuses).	15 810,00 \$
Électro-Peintres du Québec	Repeindre des armoires et des bibliothèques dans le cadre de la rénovation de la tour Nord du Complexe Desjardins.	15 000,00 \$
Folia Design inc.	Entretien des plantes d'intérieur aux 1265 et 1275 Charest, Québec.	17 160,00 \$
Groupe C.D.P. inc.	Transport de mobilier entre le Complexe Desjardins à Montréal et Beauport.	4 940,00 \$
Lason Canada Company	Développement de microfilms et préparation d'un duplicata pour chaque film développé pour les fins d'archivage (année financière 2006-2007).	24 900,00 \$
Les Plantes Univert inc.	Entretien des plantes d'intérieur au 3800, rue de Marly, Québec.	18 595,50 \$
Micromatt Canada Ltée	Développement de microfilms et production de duplicata pour des fins d'archivage (année financière 2007-2008).	23 784,00 \$
Contrats d'impression	513 contrats pour des montants variant de 15,00 \$ à 24 980 \$ conclus avec 46 fournisseurs différents	1 488 720,38 \$
Total partiel :		1 624 179,88 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 3 – Question 9

Contrats de services auxiliaires inférieurs à 25 000 \$

2. Contrats conclus de gré à gré (fournisseurs)

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
Altova inc.	Entretien des logiciels SML Spy et Mission Kit d'Altova.	7 508,00 \$
Bell Canada	Service de maintenance et d'assistance pour les licences des logiciels Webtrends.	9 994,79 \$
Biscom inc.	Fournir des services d'entretien relatifs aux produits Faxcom de la compagnie Biscom inc.	5 712,75 \$
Bureautique Lacouline inc.	Entretien et réparation d'un ouvre-lettre.	350,00 \$
C2P	Démontage et réinstallation de cloisons amovibles.	4 009,93 \$
Compuware Corporation Canada	Services d'entretien sur le logiciel DevPartner.	8 194,00 \$
Corporation internationale Brother (Canada) Ltée	Entretien et réparation d'équipements électroniques de télécopie.	6 336,00 \$
Courrier Canbec (1980) inc.	Livraison du courrier de nature confidentielle entre Place Laval et Complexe Desjardins.	9 900,00 \$
Création Harmonique Horticulteurs	Entretien des plantes intérieures.	8 446,70 \$
Équipements E.M.U. Ltée	Entretien et réparation de chariots élévateurs.	8 000,00 \$
Équipements Vision + inc.	Installation, désinstallation d'équipement et polissage de gyrophare pour les véhicules du service de l'inspection du ministère du Revenu.	8 160,00 \$
Estelle Pichette	Travaux de graphiste dans le cadre d'une présentation Power Point sur la VAO (Vérification assistée par ordinateur).	1 000,00 \$
Folia Design inc.	Entretien et location de plantes d'intérieur au 800 Place d'Youville, Québec.	1 219,05 \$
Formulart inc.	Apporter les corrections aux formulaires et guides concernant le registraire des entreprises et procéder à leur composition graphique.	9 500,00 \$
G.N. Johnston Equipement Co	Entretien et réparation d'un chariot élévateur.	4 000,00 \$
Geyco	Entretien du système de climatisation de la salle des serveurs sise au 800 Place d'Youville, Québec.	3 040,00 \$
Hewitt Équipement Limitée	Entretien préventif et réparation d'un chariot élévateur de marque Caterpillar.	3 000,00 \$
J.H. Ryder Machinerie Itée	Entretien et réparation de chariots élévateurs.	9 000,00 \$
Marc-André Allard	Services visant la réalisation des activités de gestion de la rémunération à la Direction de la paie et des avantages sociaux.	9 999,00 \$
Néopost Canada Limitée	Services d'entretien des logiciels MMS36 et Solution GLOBAL de Néopost.	2 592,00 \$
Novipro inc.	Entretien de deux convertisseurs Optica d'IBM.	1 279,12 \$
Opex Corporation	Entretien et réparation de deux ouvre-lettres.	9 300,00 \$
Plantes tropicales Lafrance enr.	Entretien des plantes intérieures au 170 rue de l'Hôtel de Ville, Gatineau.	1 680,00 \$
Poste Bit	Entretien et réparations de deux ouvre-lettres.	263,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 3 – Question 9

Contrats de services auxiliaires inférieurs à 25 000 \$

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
Poste Bit	Service d'entretien des ouvre-lettres.	450,00 \$
Rembourratex expert inc.	Effectuer le recouvrement des fauteuils situés aux aires de repos de la Tour Nord du Complexe Desjardins.	8 000,00 \$
Reseau Internet Québec inc. (RIQ)	Hébergement du site Web de relève et services de gestion et de redirection de noms de domaine.	9 435,50 \$
Société en commandites Garda Secur	Cueillette d'espèces au bureau régional de la perception de la Montérégie situé à Brossard.	2 000,00 \$
Société Telus Communications	Service de lien réseau de fibre optique reliant les bureaux situés au 4, place Laval et au 705, chemin du Trait-Carré, Laval.	9 373,00 \$
Sono Video inc.	Assurer l'installation du système de sonorisation d'une salle de conférence, effectuer l'entretien du système et offrir des services conseils sur demande.	9 500,00 \$
Studio Henri inc.	Prendre des photos souvenir lors des événements soulignant les employés ayant un quart-de-siècle de vie professionnelle à Québec et à Montréal.	2 649,00 \$
Vidéotron Ltée	Service d'entretien d'un lien de relève 10BaseT.	6 060,00 \$
Xerox Canada Ltée	Entretien du logiciel Lapres de Xérox.	1 579,64 \$
Contrats d'impression	97 contrats pour des montants variant entre 61 \$ et 10 455 \$ conclus avec 28 fournisseurs différents	146 891,59
Total partiel :		328 423,07 \$
Total des services auxiliaires :		1 952 602,95 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 4 – Question 9

Contrats d'approvisionnement inférieurs à 25 000 \$

1. Contrats conclus par appel d'offres sur invitation par Revenu Québec (fournisseurs)

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
Allstream	Matériel et accessoires informatiques	14 856,27 \$
Bell Canada (Compagnie de Téléphone Bell du Canada)	Logiciels	6 318,41 \$
Bell Canada (Compagnie de Téléphone Bell du Canada)	Matériel et accessoires informatiques	(1) 29 548,61 \$
BPO Management Services	Fournitures pour microfilms/Matériel pour photographie, filmage ou enregistrement vidéo	5 108,00 \$
C.P.U. Design inc.	Matériel et accessoires informatiques	15 816,00 \$
CCSI Technology Solutions Corp.	Composants pour les technologies de l'information, la radiodiffusion ou les télécommunications	13 445,20 \$
Clearwave Electronics Ltd	Composants pour les technologies de l'information, la radiodiffusion ou les télécommunications	9 995,00 \$
Compagnies du Groupe Data, Les	Étiquettes amovibles/Matériel d'identification, de signalisation et accessoires	2 052,70 \$
Compugen inc.	Matériel et accessoires informatiques	12 400,00 \$
G.N. Johnston Equipment Co. Ltd	Transpalette/Matériel et appareil de manutention	15 046,00 \$
Hypertec Systèmes inc.	Imprimante à jet d'encre/Matériel et accessoires informatiques	(1) 49 194,00 \$
Industries Cablek	Composants pour les technologies de l'information, la radiodiffusion ou les télécommunications	8 823,10 \$
Lemieux Mobilier de bureau inc.	Ameublement pour ordinateur/Ameublement commercial et industriel	13 870,00 \$
Microserv	Imprimante à jet d'encre/Matériel et accessoires informatiques	15 178,80 \$
Microserv	Matériel et accessoires informatiques	3 994,00 \$
Nedco (Rexel Canada Électrique inc.)	Casques d'écoute/Dispositifs et accessoires de communication	5 640,00 \$
Produits d'Électronique et de Signalisation [P.E.S.] Canada inc.	Toits escamotables durables/Composantes et systèmes de transport	8 550,00 \$
Samson Bélair/Deloitte & Touche S.E.N.C.R.L.	Matériel et accessoires informatiques	15 240,00 \$
Scanpak inc.	Équipement lecteur de codes à barres/Matériel et accessoires informatiques	8 000,00 \$
Sidelco inc.	Carte à puce/Circuit imprimé, circuit intégré et microassemblage	11 700,00 \$
Supremex inc. (Enveloppe Innova)	Enveloppe spéciale/Fourniture de bureau	(1) 34 122,52 \$
Tab Products of Canada	Matériel et accessoires informatiques	15 354,00 \$
TRM Technologies inc.	Logiciels	20 917,25 \$
Total partiel :		335 169,86

(1) Représente plusieurs contrats pour un même fournisseur

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 4 – Question 9

Contrats d'approvisionnement inférieurs à 25 000 \$

**2. Contrats conclus par appel d'offres via le ministère des Services gouvernementaux
(contrats ouverts négociés par la Direction générale des acquisitions de ce ministère)**

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
162689 Canada inc. [Location d'Autos et Camions Alliance]	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	2 332,74 \$
2313-7292 Québec inc. [Location d'Autos et Camions Discount]	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	1 589,02 \$
2411-8697 Québec inc. [Location Gaspé] (Budget)	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	1 084,00 \$
2645-2698 Québec inc. (Thrifty)	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	2 370,00 \$
2732-2304 Québec inc. [Location Dion]	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	2 881,00 \$
3105-3143 Québec inc. [Location Talbot] (National)	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	6 015,09 \$
9120-5823 Québec inc. [National Location d'Autos de Sherbrooke]	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	47,00 \$
Amaro inc.	Eau de source ou minérale/Boisson	3 178,97 \$
Aviscar inc. [Avis]	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	(1) 35 077,74 \$
Axidata inc.	Cartouche d'encre pour imprimante à jet d'encre/Machine de bureau, fourniture et accessoire	58,16 \$
Beauregard Location d'Autos inc.	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	98,00 \$
Bell Distribution inc.	Téléphones cellulaires/Dispositifs et accessoires de communication	2 357,90 \$
Bell Mobilité Pagette (002)	Téléavertisseurs/Dispositifs et accessoires de communication	423,04 \$
Budgetauto inc. (Budget)	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	(1) 66 591,52 \$
Cartonek inc.	Caisse en carton ondulé et autre emballage de distribution/Matériel d'emballage	3 965,00 \$
CBCI Télécom Canada inc.	Téléphones cellulaires/Dispositifs et accessoires de communication	2 821,63 \$
Cbsc Capital inc.	Photocopieur/Machine de bureau, fourniture et accessoire	222,00 \$
Chaput Auto Location Itée (Thrifty)	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	364,00 \$
Communications Duplessis inc.	Téléphones cellulaires/Dispositifs et accessoires de communication	20,96 \$
Communications Mega-Sat inc.	Téléphones cellulaires/Dispositifs et accessoires de communication	538,60 \$
Compugen inc.	Cartouche d'encre pour imprimante laser/Machine de bureau, fourniture et accessoire	1 640,40 \$
Compugen inc.	Imprimante laser/Matériel et accessoires informatiques	18 806,11 \$
Compugen inc.	Logiciels	17 816,14 \$
Computer Média Group	Cartouche d'encre pour imprimante laser/Machine de bureau, fourniture et accessoire	(1) 28 638,28 \$

(1) Représente plusieurs contrats pour un même fournisseur

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 4 – Question 9

Contrats d'approvisionnement inférieurs à 25 000 \$

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
Corporate Express Produits de Bureau inc.	Cartouche d'encre pour imprimante laser/Machine de bureau, fourniture et accessoire	2 304,21 \$
Corporation des Systèmes au Laser Elsys, La	Cartouche d'encre pour imprimante laser/Machine de bureau, fourniture et accessoire	238,00 \$
CSPQ - Fournitures et Ameublement du Québec (FSG 863)	Installations de bureau/Ameublement commercial et industriel	1 070,85 \$
CSPQ-Fournitures et Ameublement du Québec (FAQ - Logiciels)	Logiciels	(1) 30 368,37 \$
CSPQ-Fournitures et Ameublement du Québec (FAQ)	Article de bureau/Fourniture de bureau	(1) 1 103 087,27 \$
CSPQ-Fournitures et Ameublement du Québec (FAQ)	Ameublement de bureau/Ameublement de maison et de bureau	3 710,00 \$
Entreprise Location d'Autos Canada limitée	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	(1) 133 118,72 \$
Entreprises Century Laser inc.	Cartouche d'encre pour imprimante laser/Machine de bureau, fourniture et accessoire	(1) 43 374,70 \$
Entreprises Jean Hallé inc., Les [Hallé Location enr.]	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	4 492,00 \$
Enveloppe Montréal inc.	Enveloppe spéciale/Fourniture de bureau	11 892,00 \$
Execauto inc. [Location d'Autos et Camions Discount]	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	913,00 \$
Filature De L'Isle Verte, La	Vêtements de pluie de protection/Protection et sécurité personnelle	239,40 \$
G. l'Avantage Auto inc. (Bleu Pelican)	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	1 086,00 \$
Garage Michel Tondreau inc. (Bleu Pelican)	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	1 174,00 \$
Garage Pont-Rouge inc. (Bleu Pelican)	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	256,00 \$
Gestion d'Achats Ram inc.	Cartouche d'encre pour imprimante laser/Machine de bureau, fourniture et accessoire	(1) 26 618,73 \$
Goodyear Canada inc.	Pneus - automobile et camionnette/Composantes et systèmes de transport	2 069,48 \$
Grand and Toy Limitée (002)	Cartouche d'encre pour télécopieur/Machine de bureau, fourniture et accessoire	1 445,40 \$
Groupe Automobile Dollar Thrifty Canada inc. [Soc. en commandite de fin. TCL]	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	3 995,85 \$
Hertz Canada limitée	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	10 156,82 \$
Hypertec Systèmes inc.	Cartouche d'encre pour imprimante laser/Machine de bureau, fourniture et accessoire	5 527,50 \$
Informatique EBR inc.	Cartouche d'encre pour imprimante laser/Machine de bureau, fourniture et accessoire	8 016,70 \$
Kerr Norton (1021076 Ontario inc.)	Cartouche d'encre pour imprimante laser/Machine de bureau, fourniture et accessoire	8 608,96 \$
Lasernetworks	Cartouche d'encre pour imprimante laser/Machine de bureau, fourniture et accessoire	(1) 87 496,00 \$
L'Équipe Dany Sévigny inc. (Location Via Route Sherbrooke)	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	2 618,62 \$
Location Américar inc. [Location d'Autos et Camions Discount]	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	1 907,00 \$
Location d'autos B.C. inc.	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	20 356,25 \$
Location Discam inc. (Discount)	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	20 917,84 \$
Location Jean Légaré Itée	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	63,19 \$

(1) Représente plusieurs contrats pour un même fournisseur

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

89

Annexe 4 – Question 9

Contrats d'approvisionnement inférieurs à 25 000 \$

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
Location Kiroule inc.	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	6 490,80 \$
Location Sauvageau inc. (002)	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	1 084,00 \$
Locations Auto-Cam Delvan inc., Les	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	2 012,40 \$
Lumen, Division de Sonepar Canada inc.	Lampes fluorescentes compactes (LFC)/Composante de système d'éclairage (ampoule) et de lampe	10,20 \$
Lysinco inc. [Location National Granby]	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	344,90 \$
Micro Logic Sainte-Foy ltée	Imprimante laser/Matériel et accessoires informatiques	8 308,92 \$
Microserv	Imprimante laser/Matériel et accessoires informatiques (1)	38 759,61 \$
Microserv	Ordinateurs/Matériel et accessoires informatiques	146,00 \$
National Location d'Autos Canada inc. [NT senc.]	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	15 587,26 \$
Nolicam Location de Camions inc. (Budget)	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	1 353,97 \$
Pitney Bowes du Canada ltée	Cartouche d'encre pour imprimante laser/Machine de bureau, fourniture et accessoire	1 196,00 \$
Ricoh Canada inc.	Photocopieur/Machine de bureau, fourniture et accessoire	9 922,80 \$
Softchoice Corporation (002)	Logiciels	2 938,25 \$
Surgenor National Leasing [Hertz]	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	4 468,00 \$
Tecknolaser	Cartouche d'encre pour imprimante laser/Machine de bureau, fourniture et accessoire	124,26 \$
Teckn-O-Laser inc.	Cartouche d'encre pour imprimante laser/Machine de bureau, fourniture et accessoire (1)	29 398,75 \$
Teknion Roy et Breton inc.	Parties ou accessoires associés à l'installation de bureau/Ameublement commercial et industriel	5 644,45 \$
Tenaquip ltée	Matériel et accessoire d'entreposage/Matériel et appareil de manutention	1 518,44 \$
Thibault Chevrolet Cadillac ltée (Budget)	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	2 491,67 \$
Vachon Auto ltée (Bleu Pelican)	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	75,13 \$
Via Route inc. [Fiducie Via Route]	Location de voitures de tourisme/Transport de passagers	3 548,57 \$
Xerox Canada ltée	Cartouche d'encre pour imprimante laser/Machine de bureau, fourniture et accessoire	3 437,09 \$
Total partiel :		1 874 921,63 \$

(1) Représente plusieurs contrats pour un même fournisseur

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 4 – Question 9

Contrats d'approvisionnement inférieurs à 25 000 \$

3. Contrats conclus sans appel d'offres (fournisseurs)
(dans le cas de produits spécifiques, d'un fournisseur unique, d'une prolongation ou d'une mise à jour (d'un logiciel))

Nom du contractant	Objet du contrat		Montant
ACL Service Ltd.	Logiciels		
Bell Mobilité inc.	Communications radio bilatérales/Dispositifs et accessoires de communication	(1)	40 036,00 \$
Caseware Idea inc.	Logiciels		19 182,00 \$
Elitech enr. (3088961 Canada inc.)	Systèmes d'alarme/Sécurité, surveillance et détection		18 425,00 \$
Micro Focus Canada	Logiciels		8 933,00 \$
Open Text Corporation	Logiciels		9 690,20 \$
Publications CCH ltée	Publications imprimées/Supports imprimés		24 974,28 \$
Q-Matic Canada limited	Logiciels		18 196,24 \$
Sidelco inc.	Sécurité, surveillance et détection		24 900,00 \$
			12 780,00 \$
Total partiel :			177 116,72 \$

(1) Représente plusieurs contrats pour un même fournisseur

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

62

Annexe 4 – Question 9

Contrats d'approvisionnement inférieurs à 25 000 \$

4. Contrats conclus sans appel d'offres (fournisseurs) moins de 5000 \$

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
Adelphia Enterprises Limited	Logiciels	4 245,75 \$
Alco Digital Solution inc.	Unité de disque/Composants pour les technologies de l'information, la radiodiffusion ou les télécommunications	271,98 \$
Aldon Équipements inc.	Tables d'activités /Ameublement et accessoires scolaires et institutionnels	(1) 5 940,00 \$
Ameublements Tanguay inc.	Four à micro-ondes pour usage commercial/Équipement de services alimentaires	1 000,00 \$
Artopex inc.	Chaises/Ameublement de maison et de bureau	2 484,00 \$
Atelier 1000 inc. (9116-2537 Québec inc.)	Ameublement de bureau/Ameublement de maison et de bureau	2 488,32 \$
Ateliers de l'E.D.Q., Les (établissements de détention)	Cloisons/Ameublement de maison et de bureau	2 041,55 \$
Ateliers de l'E.D.Q., Les (établissements de détention)	Matériel d'identification, de signalisation et accessoires	1 264,76 \$
Ateliers de l'E.D.Q., Les (établissements de détention)	Panneaux publicitaires/Matériel d'identification, de signalisation et accessoires	1 555,80 \$
Avenue Itée	Chariot de manutention/Matériel et appareil de manutention	1 142,70 \$
Axidata inc.	Têtes d'impression/Machine de bureau, fourniture et accessoire	2 257,50 \$
Azur Impression	Brassards/Vêtements	4 976,75 \$
Banctec (Canada) inc.	Matériel et accessoires informatiques	200,00 \$
Bell Mobilité inc.	Batterie alcaline/Batteries, générateurs et transmissions d'énergie cinétique	1 804,00 \$
Bowe Bell + Howell International Ltée	Machine à traiter le courrier/Machine de bureau, fourniture et accessoire	2 075,00 \$
Bureau Systema inc.	Pièces ou accessoires de sièges/Ameublement commercial et industriel	570,00 \$
C.P.U. Design inc.	Composants pour les technologies de l'information, la radiodiffusion ou les télécommunications	4 684,82 \$
Carswell, une Division de Thomson Canada limitée	Publications imprimées/Supports imprimés	(1) 7 948,80 \$
Caseware International inc.	Logiciels	1 299,00 \$
CBCI Télécom Canada inc.	Système d'accès par téléphone/Équipement de réseau, données, voix ou multimédia ou plateformes et accessoires	2 277,00 \$
Cie J. Chevrier Instruments inc., La	Hygromètre/Instruments de mesure, d'observation et d'essai	2 387,60 \$
Compagnie Canadienne de Tableaux Noirs Itée	Tableau noir ou accessoire/Accessoire de bureau	(1) 12 644,50 \$
Compugen inc.	Composants pour les technologies de l'information, la radiodiffusion ou les télécommunications	4 877,64 \$
Computer Media Group, The	Cartouche d'encre pour imprimante à jet d'encre/Machine de bureau, fourniture et accessoire	(1) 17 811,12 \$

(1) Représente plusieurs contrats pour un même fournisseur

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 4 – Question 9

Contrats d'approvisionnement inférieurs à 25 000 \$

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
Computer Media Group, The	Cartouche d'encre pour imprimante laser/Machine de bureau, fourniture et accessoire (1)	6 603,50 \$
Computer Media Group, The	Cartouche d'encre/Machine de bureau, fourniture et accessoire	164,84 \$
Computer Media Group, The	Rubans pour imprimantes/Machine de bureau, fourniture et accessoire	59,28 \$
Concept Audio Visuel	Systèmes de sonorisation/Matériel pour création et présentation d'enregistrements audio et visuels	512,00 \$
Copiexpress enr.	Supports imprimés	72,00 \$
Corporate Express Produits de Bureau inc.	Agrafeuses/Machine de bureau, fourniture et accessoire (1)	8 112,00 \$
Dasco Data Products ltée	Matériel et accessoires informatiques	3 180,00 \$
Dolbec Transport	Chariot de manutention/Matériel et appareil de manutention	1 475,00 \$
Duocom Canada inc.	Projecteurs multimédia/Matériel pour création et présentation d'enregistrements audio et visuels (1)	8 236,00 \$
Duro Vitres d'Autos	Composantes et systèmes de transport	3 180,00 \$
Elitech enr. (3088961 Canada inc.)	Systèmes d'alarme/Sécurité, surveillance et détection	2 473,00 \$
Emballages Carrousel inc., Les	Film étirable/Accessoire d'emballage	1 689,60 \$
Équipement de Sécurité du Québec	Manteaux ou vestons pour hommes/Vêtements	1 675,00 \$
Ergo Sol	Surfaces de travail pour ordinateur/Ameublement commercial et industriel (1)	8 330,00 \$
EXA Systèmes inc.	Composants pour les technologies de l'information, la radiodiffusion ou les télécommunications	1 061,70 \$
G Doyon & Fils inc.	Ameublement commercial et industriel	1 850,00 \$
Gestion d'Achats Ram inc.	Cartouche d'encre/Machine de bureau, fourniture et accessoire	1 949,36 \$
Hoptimum A.B.C. (Division de Hosta Technologies inc.)	Accessoires informatiques/Matériel et accessoires informatiques	68,99 \$
Hypertec Systèmes inc.	Matériel et accessoires informatiques (1)	26 182,00 \$
Industries Rouillard inc., Les	Fauteuils/Ameublement de maison et de bureau	462,24 \$
Kerr Norton (1021076 Ontario inc.)	Cartouche d'encre/Machine de bureau, fourniture et accessoire	767,34 \$
Kyocera Mita Canada ltée	Cartouche d'encre pour imprimante laser/Machine de bureau, fourniture et accessoire	4 740,00 \$
Lasernetworks	Cartouche d'encre pour imprimante laser/Machine de bureau, fourniture et accessoire (1)	9 228,00 \$
Lemieux Mobilier de bureau inc.	Pièces ou accessoires pour ordinateur/Ameublement commercial et industriel	3 049,60 \$
Lirette Dactylo Service inc.	Imprimante à jet d'encre/Matériel et accessoires informatiques	1 809,00 \$
Mab Profil inc.	Ameublement de bureau/Ameublement de maison et de bureau	1 324,00 \$
Maison Lacouline inc., La	Ouvre-lettre/Fourniture de bureau	2 648,00 \$
Martin & Lévesque [1983] inc.	Accessoires vestimentaires/Vêtements	3 743,36 \$
Mégaburo inc.	Chaises/Ameublement de maison et de bureau	1 522,56 \$

(1) Représente plusieurs contrats pour un même fournisseur

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

64

Annexe 4 – Question 9

Contrats d'approvisionnement inférieurs à 25 000 \$

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
Micro Logic Sainte-Foy ltée	Composants pour les technologies de l'information, la radiodiffusion ou les télécommunications	(1) 8 726,00 \$
Microserv	Composants pour les technologies de l'information, la radiodiffusion ou les télécommunications	(1) 34 539,50 \$
Nedco (Rexel Canada Électrique inc.)	Casque d'écoute téléphonique avec coussins pour haut-parleur ou écouteurs/Dispositifs et accessoires de communication	3 243,03 \$
Nexinnovations inc.	Composants pour les technologies de l'information, la radiodiffusion ou les télécommunications	1 304,20 \$
Optelec Canada inc.	Composants pour les technologies de l'information, la radiodiffusion ou les télécommunications	3 700,00 \$
Ordinateurs Compu-Sys	Composants pour les technologies de l'information, la radiodiffusion ou les télécommunications	(1) 7 876,00 \$
Panavideo inc.	Moniteurs vidéo/Sécurité, surveillance et détection	1 632,00 \$
Pitney Bowes du Canada ltée	Télécopieur/Machine de bureau, fourniture et accessoire	(1) 13 242,80 \$
Présence Informatique inc.	Accessoires informatiques/Matériel et accessoires informatiques	1 524,00 \$
Produits d'Électronique et de Signalisation [P.E.S.] Canada inc.	Toits escamotables durables/Composantes et systèmes de transport	1 325,00 \$
Produits TAB du Canada, Les	Dossiers suspendus et accessoires/Fourniture de bureau	3 850,00 \$
Publications CCH ltée	Publications imprimées/Supports imprimés	(1) 6 842,77 \$
Ricoh Canada inc.	Cartouche d'encre/Machine de bureau, fourniture et accessoire	2 109,00 \$
Scanpak inc.	Équipement lecteur de codes à barres/Matériel et accessoires informatiques	2 214,00 \$
Sécurité Spytronic inc.	Récepteurs du système mondial de localisation (GPS)/Appareil électronique	2 495,00 \$
SI Services inc.	Composants pour les technologies de l'information, la radiodiffusion ou les télécommunications	945,00 \$
Signalisation Graf inc.	Matériel d'identification, de signalisation et accessoires	4 535,75 \$
Société Telus Communications	Accessoires et équipement de téléphonie/Équipement de réseau, données, voix ou multimédia ou plateformes et accessoires	1 415,00 \$
Softchoice Corporation (002)	Accessoire de scanner/Machine de bureau, fourniture et accessoire	855,60 \$
Softchoice Corporation (002)	Accessoires informatiques/Matériel et accessoires informatiques	523,04 \$
Softchoice Corporation (002)	Composante de centre téléphonique (interfaces codeur-décodeur)/Composants pour les technologies de l'information, la radiodiffusion ou les télécommunications	1 600,00 \$
Softchoice Corporation (002)	Composants pour les technologies de l'information, la radiodiffusion ou les télécommunications	467,48 \$
Softchoice Corporation (002)	Correcteur orthographique/Logiciels	102,30 \$
Softchoice Corporation (002)	Logiciel comptable/Logiciels	1 024,22 \$
Softchoice Corporation (002)	Logiciel de communication réseau/Logiciels	37,60 \$
Softchoice Corporation (002)	Logiciel de gestion de projet/Logiciels	297,06 \$
Softchoice Corporation (002)	Logiciel de gestion des licences d'utilisation/Logiciels	161,04 \$

(1) Représente plusieurs contrats pour un même fournisseur

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 4 – Question 9

Contrats d'approvisionnement inférieurs à 25 000 \$

Nom du contractant	Objet du contrat	Montant
Softchoice Corporation (002)	Logiciels (1)	12 509,04 \$
Softchoice Corporation (002)	Matériel et accessoires informatiques	3 399,36 \$
Solotech inc.	Matériel et accessoires informatiques	1 300,22 \$
Solotech Québec	Projecteurs et fournitures/Matériel pour création et présentation d'enregistrements audio et visuels (1)	11 192,00 \$
Solutions de rangement Prisma inc., Les	Classeurs ou accessoires/Ameublement de maison et de bureau	3 947,89 \$
Tab Products of Canada	Dossiers suspendus et accessoires/Fourniture de bureau	4 722,81 \$
Tci Électronique	Logiciels	1 095,00 \$
Technobec	Fourniture de bureau	2 443,16 \$
Technologies Humanware Canada inc.	Accessoires informatiques/Matériel et accessoires informatiques	685,00 \$
Tenaquip ltée	Casiers à lettres/Machine de bureau, fourniture et accessoire (1)	7 147,61 \$
Trium Mobilier de bureau inc.	Pièces ou accessoires de sièges/Ameublement commercial et industriel	4 983,00 \$
Unisource Canada inc.	Chiffons, tissus et essuie-tout/Produit d'entretien et de nettoyage (1)	12 857,50 \$
Wesco Distribution - Canada, inc.	Composants pour les technologies de l'information, la radiodiffusion ou les télécommunications (1)	13 567,80 \$
Wolseley Groupe de Produits Industriels inc. P.I.	Chariots à tablettes/Matériel et appareil de manutention (1)	9 286,50 \$
Total partiel :		390 141,24 \$
Total des contrats d'approvisionnement :		2 777 349,45 \$

(1) Représente plusieurs contrats pour un même fournisseur

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 10

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ ou de plus de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 à une firme de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme ;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final) ;
- le coût ;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question 9.

Question 11

Pour le cabinet ministériel, le montant, pour l'année 2007-2008 (et ventilation pour chaque mois) de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie ;
- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation ;
- les téléavertisseurs ;
- le mobilier de bureau ;
- les distributeurs d'eau de source ;
- le remboursement des frais de transport ;
- le remboursement des frais d'hébergement ;
- le remboursement des frais de repas ;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
 - a) au Québec ;
 - b) à l'extérieur du Québec.

Réponse

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question 12.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 12

Pour la Direction générale du ministère, le montant, pour l'année 2007-2008 (et ventilation pour chaque mois) de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie ;
- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation ;
- les téléavertisseurs ;
- le mobilier de bureau ;
- les distributeurs d'eau de source ;
- le remboursement des frais de transport ;
- le remboursement des frais d'hébergement ;
- le remboursement des frais de repas ;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
 - a) au Québec ;
 - b) à l'extérieur du Québec.

Réponse

Type de dépenses	Montant (\$)
Photocopie	1 079 696,24
Téléphonie cellulaire et le coût d'utilisation, incluant les « BlackBerry »	378 586,63
Ordinateurs portables	406 990,00
Téléavertisseurs (inclus à la ligne 2)	
Mobilier de bureau	1 764 260,69
Distributeurs d'eau de source	13 957,00
Remboursement des frais de transport	4 353 266,00
Remboursement des frais de repas et frais d'hébergement	3 696 886,00
L'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :	
a) au Québec ;	1 720 263,00
b) à l'extérieur du Québec.	155 110,00

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

69

Question 13

Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) par ministère, par cabinet ministériel et par organisme pour 2007-2008, ainsi que les prévisions pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011.

- pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.

Réponse

- Voir annexes :
1. Répartition du personnel actif de Revenu Québec (excluant le Cabinet du ministre) au 31 mars 2008.
 2. Répartition du personnel actif du Cabinet du ministre au 31 mars 2008.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

70

Annexe 1 – Question 13

Répartition du personnel actif de Revenu Québec (excluant le cabinet du ministre) au 31 mars 2008

Personnel Régulier

	Masculin		Féminin		Total
Cadres	265	60,23%	175	39,77%	440
Avocats et notaires	28	34,57%	53	65,43%	81
Conseillers en gestion des ress. hum.	14	22,22%	49	77,78%	63
Autres professionnels	1256	53,58%	1088	46,42%	2344
Employés de bureau	299	22,98%	1002	77,02%	1301
Techniciens	1254	40,77%	1822	59,23%	3076
Ouvriers	10	100,00%	0	0,00%	10
Total	3126	42,73%	4189	57,27%	7315

Handicapé	Communauté culturelle	Anglophone	Autochtone	35 ans et moins	36 ans et plus
1	17	1	1	4	436
0	1	0	0	5	76
0	1	0	0	15	48
18	157	20	2	272	2072
25	63	6	2	43	1258
52	317	22	10	456	2620
0	0	0	0	0	10
96	556	49	15	795	6520

Qué.	Mont.
260	180
81	0
50	13
1482	862
674	627
1606	1470
8	2
4161	3154

1,31% 7,60% 0,67% 0,21% 10,87% 89,13% 56,88% 43,12%

Personnel Occasionnel & Étudiant

	Masculin		Féminin		Total
Cadres	0	0,00%	7	100,00%	7
Avocats et notaires	0	0,00%	2	100,00%	2
Conseillers en gestion des ress. hum.	0	0,00%	3	100,00%	3
Autres professionnels	55	42,31%	75	57,69%	130
Employés de bureau	297	20,37%	1161	79,63%	1458
Techniciens	439	37,46%	733	62,54%	1172
Ouvriers	3	100,00%	0	0,00%	3
Étudiants	21	41,18%	30	58,82%	51
Total	815	28,84%	2011	71,16%	2826

Handicapé	Communauté culturelle	Anglophone	Autochtone	35 ans et moins	36 ans et plus
0	0	0	0	0	7
0	0	0	0	1	1
0	0	0	0	3	0
0	35	1	0	91	39
36	175	8	3	206	1252
13	196	9	5	566	606
0	0	0	0	1	2
0	13	0	0	51	0
49	419	18	8	919	1907

Qué.	Mont.
2	5
2	0
3	0
54	76
580	878
531	641
3	0
24	27
1199	1627

1,73% 14,83% 0,64% 0,28% 32,52% 67,48% 42,43% 57,57%

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 1 – Question 13

Répartition du personnel actif de Revenu Québec (excluant le cabinet du ministre) au 31 mars 2008

Personnel Régulier, Occasionnel & Étudiant

	Masculin		Féminin		Total
Cadres	265	59,28%	182	40,72%	447
Avocats et notaires	28	33,73%	55	66,27%	83
Conseillers en gestion des ress. hum.	14	21,21%	52	78,79%	66
Autres professionnels	1311	52,99%	1163	47,01%	2474
Employés de bureau	596	21,60%	2163	78,40%	2759
Techniciens	1693	39,85%	2555	60,15%	4248
Ouvriers	13	100,00%	0	0,00%	13
Étudiants	21	41,18%	30	58,82%	51
Total	3941	38,86%	6200	61,14%	10141

Handicapé	Communauté culturelle	Anglophone	Autochtone	35 ans et moins	36 ans et plus
1	17	1	1	4	443
0	1	0	0	6	77
0	1	0	0	18	48
18	192	21	2	363	2111
61	238	14	5	249	2510
65	513	31	15	1022	3226
0	0	0	0	1	12
0	13	0	0	51	0
145	975	67	23	1714	8427
1,43%	9,61%	0,66%	0,23%	16,90%	83,10%

Qué.	Mont.
262	185
83	0
53	13
1536	938
1254	1505
2137	2111
11	2
24	27
5360	4781
52,85%	47,15%

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 2 – Question 13

Répartition du personnel actif du cabinet du ministre au 31 mars 2008

	Masculin	Féminin	Handicapé	Communauté culturelle	Anglophone	Autochtone	35 ans et moins	36 ans et plus
Personnel du cabinet	4	7	0	0	2	0	4	7
Total	4	7	0	0	2	0	4	7

	36,36%	63,64%	0,00%	0,00%	18,18%	0,00%	36,36%	63,64%
Total Cabinet	11							

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 14

À chacun des mois de l'exercice budgétaire 2007-2008, et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) :

- nombre total de jours de maladie pris par le personnel ;
- nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.) ;
- nombre total de jours de vacances pris par le personnel ;
- nombre de plaintes pour harcèlement psychologique.

Réponse

Voir annexe : Maladies, heures supplémentaires et vacances.

Le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique totalise 96 pour la période du 1^{er} avril 2007 au 31 mars 2008.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

74

Annexe – Question 14

Maladies, heures supplémentaires et vacances

a) Maladies

	avr-07	mai-07	juin-07	juil-07	août-07	sept-07	oct-07	nov-07	déc-07	janv-08	févr-08	mars-08	Total
Cadres	339	423	428	383	387	249	276	297	254	303	277	113	3726
Professionnels	2620	2621	2467	2357	2480	2436	2600	2352	2115	2463	2117	920	27547
PBTA	9942	10328	9011	8468	9093	8779	10116	9860	8954	9621	9276	6187	109634
Aucune	4	2	0	0	9	20	23	22	21	23	21	21	165
Ouvriers	10	4	9	3	5	4	11	9	18	7	9	7	93
Total	12914	13377	11915	11210	11973	11488	13026	12539	11361	12416	11699	7247	141163

b) Temps supplémentaire payé (heures)

	avr-07	mai-07	juin-07	juil-07	août-07	sept-07	oct-07	nov-07	déc-07	janv-08	févr-08	mars-08	Total
Cadres	429	304	197	91	99	192	219	121	53	15	0	0	1720
Professionnels	5733	5605	4584	2899	2377	4538	5823	6935	3287	4146	3292	125	49344
PBTA	25208	25263	15739	6014	6701	11077	16119	17115	8458	12428	16889	1929	162941
Aucune	3	9	34	19	0	0	0	0	0	0	0	0	64
Ouvriers	0	0	0	0	0	0	0	100	21	33	0	0	154
Total	31373	31181	20554	9023	9178	15807	22162	24270	11819	16622	20181	2054	214222

b) Temps supplémentaire payé (\$)

	avr-07	mai-07	juin-07	juil-07	août-07	sept-07	oct-07	nov-07	déc-07	janv-08	févr-08	mars-08	Total
Cadres	18655	13831	9600	4585	4681	9345	10895	6101	3046	922	0	0	81660
Professionnels	238317	229700	189396	119003	100789	195605	244080	293686	141222	175348	140780	5995	2073921
PBTA	750079	769090	492107	184035	206182	359243	521333	554980	266679	392259	539343	58026	5093357
Aucune	49	122	454	253	0	0	0	0	0	0	0	0	878
Ouvriers	0	0	0	0	0	0	0	2574	555	851	0	0	3980
Total	1007100	1012742	691556	307877	311652	564192	776309	857341	411501	569381	680124	64020	7253795

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

b) Temps supplémentaire compensé (heures)

	avr-07	mai-07	juin-07	juil-07	août-07	sept-07	oct-07	nov-07	déc-07	janv-08	févr-08	mars-08	Total
Cadres	59	76	27	0	7	4	0	0	1	30	36	0	240
Professionnels	2782	2950	1924	904	385	1829	2578	3790	1411	1826	1472	56	21907
PBTA	4879	2942	1675	835	811	1421	1332	1899	1177	1353	1080	63	19468
Aucune	0	3	1	4	0	0	0	0	0	0	0	0	7
Ouvriers	3	4	1	1	0	0	11	10	5	0	0	0	34
Total	7723	5974	3628	1743	1204	3254	3920	5699	2594	3209	2588	119	41655

b) Temps supplémentaire compensé (\$)

	avr-07	mai-07	juin-07	juil-07	août-07	sept-07	oct-07	nov-07	déc-07	janv-08	févr-08	mars-08	Total
Cadres	2119	3292	1077	0	111	311	0	0	54	1845	2224	0	11032
Professionnels	109910	117043	72618	33431	15002	69072	102394	151516	56384	71255	57576	2746	858948
PBTA	153115	95963	55158	26643	27274	47832	44894	64791	39490	45499	36254	1826	638738
Aucune	0	39	12	47	0	0	0	0	0	0	0	0	98
Ouvriers	79	106	26	26	0	0	282	254	119	0	0	0	893
Total	265224	216443	128891	60148	42387	117214	147570	216561	96046	118600	96054	4572	1509710

c) Vacances

	avr-07	mai-07	juin-07	juil-07	août-07	sept-07	oct-07	nov-07	déc-07	janv-08	févr-08	mars-08	Total
Cadres	427	392	913	2524	3256	673	388	306	702	751	443	206	10979
Professionnels	1601	1755	3942	12503	18040	2132	1783	1197	2877	3568	1581	707	51683
PBTA	4850	5299	10669	29039	34632	6097	4708	3521	8726	8591	4883	2291	123302
Aucune	9	13	31	102	212	6	2	2	1	0	2	0	379
Ouvriers	3	10	11	77	74	12	4	2	20	10	15	1	236
Total	6889	7468	15565	44244	56214	8920	6885	5027	12325	12919	6923	3205	186578

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 15

Concernant les effectifs, et ce, pour chacun des exercices budgétaires depuis le 1^{er} avril 2003 :

- évolution des effectifs par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions) ;
- évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir ;
- nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie ;
- nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions) ;
- niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires ;
- nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.

Réponse

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor, et ce, pour tous les ministères et organismes.

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 16

Liste des baux pour les espaces loués de la Société immobilière du Québec en indiquant pour chacun d'eux :

- l'emplacement de la location ;
- la superficie du local loué ;
- la superficie réellement occupée ;
- la superficie inoccupée ;
- le coût de location au mètre carré ;
- le coût total de ladite location ;
- les coûts d'aménagement réalisés en 2007-2008, la nature des travaux et le ou les bureaux visés ;
- la durée du bail ;
- le propriétaire de l'espace loué.

Réponse

Une partie de la réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux, et ce, pour tous les ministères et organismes.

En ce qui concerne le taux d'inoccupation, Revenu Québec occupe tous les espaces qu'elle loue de la Société immobilière du Québec. Revenu Québec est également sensible aux effets d'une saine gestion de ses espaces et de ce fait, a rétrocédé plusieurs emplacements, tel qu'il en sera fait la mention par le ministère des Services gouvernementaux à la question 17.

Les travaux d'aménagement réalisés pour 2007-2008 figurent au tableau ci-dessous

Immeuble	Description	Total des coûts d'aménagement
3800, de Marly	Réaménagements, modification au système d'aspiration de poussière, augmentation de la puissance des humidificateurs de l'atelier de la salle d'expédition et remplacement des unités de climatisation de la salle des serveurs	139 755 \$
1020, de l'Église (Québec)	Relocalisation du service de la paye de RQ - CSPQ	131 198 \$
1625, Hamel (Québec)	Réaménagement de la microfilmie et du local d'entreposage	157 495 \$
705, Trait-Carré Laval	Réorganisation de la direction de la vérification	20 805 \$
Complexe Desjardins	Projet de revitalisation de la tour nord, renouvellement du bail, achat de mobilier intégré	5 303 000 \$
1-4, Place Laval	Agrandissement et mise à la norme de l'accueil	329 600 \$
5199, Sherbrooke	Remplacement et réaménagement de l'accueil suite aux recommandations de l'ergonome	67 014 \$
Sept-Îles	Réaménagement du bureau de Sept-Îles à la suite au renouvellement du bail	6 305 \$
Région Qc	Optimisation des espaces occupés par RQ	954 659 \$
Qc et régions	Aménagement des accueils aux contribuables de bureaux régionaux	23 162 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Immeuble	Description	Total des coûts d'aménagement
Région de MTL	Aménagement des accueils aux contribuables	44 647 \$
Région de MTL	Mise en œuvre des recommandations concernant la pandémie pour la région de Montréal	6 598 \$
Tous	Mise en œuvre des recommandations concernant la pandémie pour Qc et régions	424 \$
		7 184 662 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

79

Question 17

Liste des baux auxquels la Société immobilière du Québec a mis fin en 2007-2008, et prévisions 2008-2009.

Réponse

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux, et ce, pour tous les ministères et organismes.

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION**

Question 18

Mise à part la SIQ, la liste des firmes en 2007-2008 de qui sont loués des espaces en indiquant pour chacune d'elles :

- l'emplacement de la location ;
- la superficie du local loué ;
- la superficie réellement occupée ;
- la superficie inoccupée ;
- le coût de location au mètre carré ;
- le coût total de ladite location ;
- les coûts d'aménagement réalisés en 2007-2008, la nature des travaux et le ou les bureaux visés ;
- la durée du bail ;
- le propriétaire et/ou le nom de la firme.

Réponse

1. Salles de réunion et de formation pour la région de Québec

Emplacement de la location :	Campus Notre-Dame de Foy, Saint-Augustin-de-Desmaures	
Superficie du local loué :	Deux salles de réunion (40 places chacune)	
Coût total de ladite location :	10 340 \$ (1 ^{er} avril 2007 au 31 mars 2008)	
Durée du bail :	5 février au 14 juin 2007 1 ^{er} octobre au 20 novembre 2007 4 février au 27 mars 2008	
Propriétaire ou le nom de la firme :	Services des Colloques et Congrès Campus Notre-Dame-de-Foy	

2. Entrepôt

Emplacement de la location :	800, place D'Youville, Québec	
Superficie du local loué :	Sous-sol	Sous-sol
	69,7 m ²	33,6 m ²
Superficie réellement occupée :	69,7 m ²	33,6 m ²
Coût total de ladite location :	8 359 \$	4 029 \$
Durée du bail :	Du 1 ^{er} avril 2007 au 31 décembre 2007	
Propriétaire ou le nom de la firme :	Euromart Corporation Canada	

3. Bureau de Toronto

Emplacement de la location :	Centre Eaton.
Superficie du local loué :	7 848 pieds carrés
Coût total de ladite location :	30 123,09 \$/mois
Durée du bail :	Dix ans à compter du 1 ^{er} janvier 2005
Propriétaire ou le nom de la firme :	T.E.C. Leasehold limited

Il n'y a pas eu de travaux ni de coûts d'aménagement de ces espaces loués en 2007-2008.

Question 19

Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription des ministres en 2007-2008.

Réponse

Bureau de circonscription du ministre

À la suite de l'incendie survenu dans la nuit du 21 au 22 juin 2007, le bureau de circonscription électorale a été déménagé temporairement au 245 boulevard St-Jean-Baptiste à Châteauguay. Les coûts de transfert ont atteint 23 362 \$.

Question 20

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres au 1^{er} mars 2008 en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction ;
- le titre de la fonction ;
- l'adresse du port d'attache ;
- le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés ;
- la liste du personnel politique incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève ;
- la description de tâches ;
- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1^{er} avril 2007 ;
- le nombre total d'employés au cabinet ;
- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée ;
- s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées *Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre* et *Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État*.

Réponse

- | | |
|--|--|
| A) Liste du personnel du cabinet au 31 mars 2008 | Voir le tableau 1 ci-joint. |
| B) Masse salariale ¹ | 528 620,92 \$ |
| C) - Nombre d'employés du cabinet qui font partie de la fonction publique | Aucun. |
| - Masse salariale de laquelle ils relèvent | S. O. |
| D) Contrats donnés depuis le 1 ^{er} avril 2006 à l'intérieur de la masse salariale du cabinet | Aucun. |
| E) Nombre total d'employés au cabinet | 11 |
| F) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée | Aucun. |
| G) Signature des directives du premier ministre | Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits. |

1. Le montant de la masse salariale correspond à la dépense réelle et projetée, couvrant la période du 19 avril 2007 au 31 mars 2008, pour le personnel en lien d'emploi au 1^{er} mars 2008. Elle inclut la rémunération régulière, le temps supplémentaire et les primes mais exclut les indemnités de départ.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

83

TABLEAU 1 - Cabinet de monsieur Jean-Marc Fournier (au 1^{er} mars 2008)

Nom de l'employé	Date d'entrée en fonction au cabinet de M. Fournier	Titre de la fonction	Corps d'emploi	Port d'attache
Barker-Greene, Cody	2007-10-09	Attaché politique	934	Québec
Bureau, Céline	2007-04-19	Employée de soutien	935	Québec
Dubé, Marie-Josée	2007-05-07	Attachée politique	934	Châteauguay
Fortin, Harold	2007-05-23	Attaché de presse	934	Montréal
Gaumont Renaud, Thérèse	2007-04-19	Attachée politique	934	Montréal
Jacques, Jean-Marc	2007-04-19	Attaché politique	934	Montréal
Maignan, Stacy	2007-04-23	Employée de soutien	935	Châteauguay
Marois, Jean-Philippe	2007-04-19	Directeur de cabinet	933	Québec
Ouimette, Chantal	2007-04-19	Employée de soutien	935	Montréal
Savoie, Claire	2007-12-10	Employée de soutien	935	Châteauguay
Zavaglia, Marisa	2007-04-19	Attachée politique	934	Montréal

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 21

Liste des sommes d'argent versées en 2007-2008 à même le budget discrétionnaire du ministre et du ministère, en indiquant :

- le nom de l'organisme ou de la personne concerné ;
- la circonscription électorale ;
- le montant attribué ;
- le projet visé et le résultat.

Réponse

- Voir annexe 1 : Subventions octroyées en 2007-2008 à même le budget discrétionnaire.

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 1 – Question 21

Organismes	Montants
ABRI DE LA RIVE-SUD (L')	500,00 \$
ACTION SUR LA VIOLENCE ET INTERVENTION FAMILIALE	3 500,00 \$
ASSOCIATION D'ANÉMIE FALCIFORME DU QUÉBEC (AFQ)	300,00 \$
ASSOCIATION DÉMOCRATIQUE DES RETRAITÉS (ADR) (SECTION SUD-OUEST DE MONTÉRÉGIE)	1 000,00 \$
ASSOCIATION DES PARENTS D'ENFANTS HANDICAPÉS DES HAUTES-LAURENTIDES	500,00 \$
ASSOCIATION « ET SI C'ÉTAIT MOI »	1 000,00 \$
ASSOCIATION REGIONALE DE PARTICIPATION DU SUD-OUEST	500,00 \$
ASSOCIATION REGIONALE DE PATINAGE ARTISTIQUE DE LA RIVE-SUD (L')	500,00 \$
CANARDS ILLIMITÉS CANADA	500,00 \$
CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI DE L'OUEST DE L'ÎLE	200,00 \$
CEGEP DE VALLEYFIELD	5 000,00 \$
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE CHÂTEAUGUAY (LA)	5 000,00 \$
CHAMPIONNAT CANADIEN BLAINVILLE 2008	1 000,00 \$
CHATEAUGUAY JUNIOR RAIDERS FOOTBALL CLUB	2 000,00 \$
CHEVALIERS DE COLOMB - ASSEMBLEE CHAMPLAIN NUMERO 1715 (LES)	500,00 \$
CHEVALIERS DE COLOMB - ASSEMBLEE CHAMPLAIN NUMERO 1715 (LES)	500,00 \$
CHEVALIERS DE COLOMB – CONSEIL 7427 STE-CATHERINE (LES)	1 000,00 \$
CLAVARDEUR (LE)	500,00 \$
C.L.D. DE ROUSSILLON	600,00 \$
COLLECTIF DES ENTREPRISES D'INSERTION DU QUÉBEC INC.	1 000,00 \$
COLLÈGE RÉGIONAL CHAMPLAIN, CAMPUS SAINT-LAMBERT	1 000,00 \$
COMITE DE DEVELOPPEMENT SOCIO-ECONOMIQUE DE L'ANSE-AU-GRIFFON	500,00 \$
COMITE DE VIGILANCE ENVIRONNEMENTALE REGIONAL DU SUD-OUEST (CVER-SO)	3 500,00 \$
COMITE D'ÉDUCATION AUX ADULTES DE LA PETITE BOURGOGNE ET DE SAINT-HENRI (LE)	500,00 \$
COMITE LOGEMENT SOCIAL DE ROUSSILLON	3 500,00 \$
COMMISSION SCOLAIRE DES APPALACHES	1 000,00 \$
COMMISSION SCOLAIRE DES APPALACHES	1 000,00 \$
COMMUNAUTE HELLENIQUE DE MONTREAL	1 000,00 \$
CONFÉRENCE REGIONALE DES ÉLUS DE LONGUEUIL	250,00 \$
CONSEIL DES AINÉS ET DES RETRAITÉS DELA MRC DE L'AMIANTE	500,00 \$
CONSEIL MONTÉRÉGIEEN DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS	500,00 \$
CONSEIL RÉGIONAL DE L'ENVIRONNEMENT DE LA MONTÉRÉGIE	500,00 \$
COOPÉRATIVE DES TRAVAILLEURS CHNC	5 000,00 \$
CORPORATION DE TÉLÉDIFFUSION DU GRAND-CHATEAUGUAY	1 000,00 \$
CORPORATION DU CENTRE DES AINÉS DE VILLERAY	500,00 \$
CULTURE X	2 000,00 \$
DÉFI SPORTIF DES ATHLÈTES HANDICAPÉS	500,00 \$
DÉMARCHE DE REVITALISATION DES PREMIERS QUARTIERS DE TROIS-RIVIÈRES	500,00 \$
ÉCOLE LABERGE	1 000,00 \$
ÉCOLE LIONEL-GROULX	500,00 \$
ÉCOLE PRIMAIRE HARMONY	1 000,00 \$

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 1 – Question 21

ÉCOLE ST-ANDRÉ.	500,00 \$
ÉVÉNEMENT SPORTIF DE CHATEAUGUAY MARINE	2 500,00 \$
EQUIPE 51	500,00 \$
FADOQ – RÉGION RIVE-SUD-SUROIT	1 000,00 \$
FAMILY TIES CARREFOUR FAMILLE NEW CARLISLE	5 000,00 \$
FESTIBLUES INTERNATIONAL DE MONTRÉAL	500,00 \$
FESTIVAL DE FILMS CINÉMANIA	500,00 \$
FESTIVAL DE LITTÉRATURE JEUNESSE LAVAL	500,00 \$
FONDATION DES CLUBS LIONS DU QUÉBEC	500,00 \$
FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER ANNA LABERGE	2 000,00 \$
FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE QUEBEC (CHUQ)	500,00 \$
FONDATION DU CENTRE COMMUNAUTAIRE ET CULTUREL CHINOIS DE MONTREAL	500,00 \$
FONDATION DU CÉGEP DE SAINT-HYACINTHE	1 000,00 \$
FONDATION HÔPITAL CHARLES LEMOYNE	500,00 \$
FONDATION INTERNATIONALE DES CULTURES A PARTAGER - MONTEREGIE	1 000,00 \$
FONDATION JEUNESSES MUSICALES DU CANADA	1 000,00 \$
FONDATION LA MOSAÏQUE	1 000,00 \$
FONDATION LES PETITS TRÉSORS (HÔPITAL DE RIVIÈRE-DES-PRAIRIES)	500,00 \$
FONDATION SOURCE BLEUE	1 000,00 \$
GESTAFORME INC.	1 000,00 \$
GROUPE PLEIN EMPLOI INC.	200,00 \$
HÉRITAGE SAINT-BERNARD INC.	5 000,00 \$
HÉRITAGE SAINT-BERNARD INC.	2 000,00 \$
HÉRITAGE SAINT-BERNARD INC.	3 000,00 \$
HOCKEY MINEUR ZONE SUROIT INC.	2 000,00 \$
INITIATIVE 1,2,3 GO! MONTRÉAL-NORD	3 000,00 \$
INTERNATIONAL DE MONTGOLFIÈRES DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU	500,00 \$
LIGUE NAVALE DU CANADA, SUCC. LONGUEIL	500,00 \$
LOISIR ET SPORT MONTEREGIE	500,00 \$
MAILLAGE SAINT-MICHEL	500,00 \$
MAISON DES JEUNES DE MERCIER	2 000,00 \$
MAISON DES JEUNES DE MERCIER	4 000,00 \$
MAISON DU BOULEAU BLANC INC. (LA)	500,00 \$
MAISON VICTOR GADBOIS (LA)	500,00 \$
MÉDECINS DU MONDE	500,00 \$
MOISSON RIVE-SUD CDARS	1 000,00 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ISIDORE	1 000,00 \$
MUNICIPALITE DE SAINT-PHILIPPE	500,00 \$
OPERATION NEZ-ROUGE DE LA VALLEE-DU-RICHELIEU	500,00 \$
OXFAM-QUÉBEC CLUB 2/3	200,00 \$
PARTAGE-ACTION DE L'OUEST-DE-L'ILE	500,00 \$
POLYDIUM	500,00 \$
PRAIRIE EN FÊTE (LA)	1 000,00 \$
PROCURE DES MISSIONS MIC (FSF)	500,00 \$
QUASAR QUATUOR DE SAXOPHONES	500,00 \$

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 1 – Question 21

REGROUPEMENT RÉCUPÉRATION & RECYCLEURS MATERIAUX CONSTR. & DÉMOLITION QUEBEC	500,00 \$
SCOUTS DU DISTRICT SUD-OUEST DU QUEBEC INC (LES)	1 000,00 \$
SERIES CYCLISTES ROBERT BRISSON	500,00 \$
SERVICE DE NUTRITION ET D'ACTION COMMUNAUTAIRE	1 000,00 \$
SOCIETE ALZHEIMER GASPÉSIE ET ILES DE LA MADELEINE INC.	200,00 \$
SOCIETE CANADIENNE DE LA CROIX-ROUGE (LA)	1 000,00 \$
SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES (SECTION MONTÉRÉGIE)	500,00 \$
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER	500,00 \$
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER	500,00 \$
SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DU COMTÉ DE VERCHERES	2 000,00 \$
SOCIÉTÉ DE CONSERVATION & D'AMENAGEMENT DU BASSIN RIVIERE CHATEAUGUAY INC	3 000,00 \$
SOCIETE DE SCHIZOPHRÉNIE DE LA MONTÉRÉGIE	500,00 \$
SOCIETE DES ARCHIVES HISTORIQUES DE LA REGION DE L'AMIANTE	1 000,00 \$
SOCIÉTÉ HUNTINGTON DU QUEBEC	1 000,00 \$
TOITS D'EMILE (LES)	2 000,00 \$
TOURNOI DE GOLF DES VILLES DE DELSON/STE-CATHERINE	1 000,00 \$
TOURNOI NATIONAL BANTAM MIDGET DE CHATEAUGUAY	1 000,00 \$
TOURNOI NATIONAL PEEWEE ANJOU	500,00 \$
UNION DES AUTEURS ET ARTISTES AFRICAINS AU CANADA (U.A.C.)	300,00 \$
UNITE COMMUNAUTAIRE DE MESURES D'URGENCES MONTÉRÉGIE INC.	1 000,00 \$
UNIVERSITE DE SHERBROOKE	500,00 \$
TOTAL :	<u>123 250,00 \$</u>

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 22

La ventilation détaillée des budgets des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2006-2007 et 2007-2008 ; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011.

Réponse

Revenu Québec fait l'administration de la TPS sur le territoire québécois pour le compte du gouvernement du Canada. Les revenus reçus du gouvernement fédéral (Agence du revenu du Canada) et les dépenses afférentes à cette activité sont imputés au compte de gestion de la taxe sur les produits et services. Pour l'exercice financier 2007-2008, ces revenus et dépenses sont estimés à 132,3 M\$ et ne comprennent pas la compensation pour les coûts d'investissements additionnels occasionnés par la restructuration des systèmes TPS/TVH au sein de l'Agence du revenu du Canada (projet Refonte Phase 2) qui sont estimés à près de 7,0 M\$ pour l'exercice financier 2007-2008.

En vertu de l'Entente Canada - Québec relative au financement des mesures québécoises de perception des pensions alimentaires, le fonds des pensions alimentaires recevra du gouvernement fédéral un montant maximal de 685,5 k\$ pour les dépenses engagées en 2007-2008 par le Québec dans le cadre de cette entente.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

89

Question 23

Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant :

- le poste initial ;
- le salaire ;
- le poste actuel, s'il y a lieu ;
- la date de la mise en disponibilité ;
- la prévision 2008-2009 et 2009-2010.

Réponse

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor, et ce, pour tous les ministères et organismes.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 24

Méthodologie employée pour effectuer la planification des départs à la retraite, des embauches et du renouvellement des contrats d'employés occasionnels.

Réponse

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Question 25

Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- nom de la personne ;
- poste occupé ;
- salaire ;
- assignation initiale ;
- date de l'assignation hors structure ;
- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Réponse

Pour l'exercice 2007-2008, il n'y a aucun employé hors structure rémunéré par Revenu Québec.

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 26

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :

- assignation initiale ;
- assignation actuelle;
- salaire;
- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Réponse

Aucune personne rémunérée par Revenu Québec n'est affectée à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres*.

*Autres se définit comme « en dehors du périmètre comptable ».

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 27

Liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère :

- assignation initiale ;
- assignation actuelle ;
- salaire ;
- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Réponse

Aucune personne rémunérée par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres* n'est affectée à Revenu Québec.

*Autres se définit comme « en dehors du périmètre comptable ».

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 28

Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant :

- le salaire de la personne ;
- le montant reçu du régime de retraite.

Réponse

Les informations demandées constituent des renseignements confidentiels au sens de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* et ne peuvent pas être rendues publiques.

Question 29

Liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et somme dépensée).

Réponse

Étant donné l'ampleur du parc informatique de Revenu Québec, l'information est présentée aux annexes suivantes :

Annexe 1. Valeur de remplacement du parc informatique de Revenu Québec au 31 mars 2008

Cette annexe présente la valeur de remplacement de l'ensemble du parc informatique de Revenu Québec. La donnée fournie se base sur les postes de travail et la valeur de remplacement de ce parc est estimée à 59,1M\$.

Annexe 2. Volume du parc informatique de Revenu Québec par types d'équipements au 31 mars 2008

Cette annexe présente la liste des biens les plus importants en termes de matériel, laquelle totalise 20 117 biens. Toutefois, à cette liste, si l'on considérait le volet logiciel et autres équipements informatiques, ce total atteindrait facilement plus de 40 000 biens. Les biens exclus de l'annexe 2 font référence, entre autres, aux milliers de logiciels et divers autres équipements informatiques (par exemple : moniteurs, cartes réseau, agendas électroniques, numériseurs, etc.).

Annexe 3. Valeur du parc informatique de Revenu Québec par technologies au 31 mars 2008

Dans cette annexe, nous fournissons une certaine appréciation de l'âge du parc par le niveau de la technologie des processeurs installés sur les équipements.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 1 – Question 29

Valeur de remplacement du parc informatique de Revenu Québec au 31 mars 2008

	Quantité N ^{bre}	Valeur de remplacement	
		Valeur unitaire(\$)	Total(M\$)
Postes de travail			
Bureautique	6 055	3 396	21,0
Applicatifs	8 461	4 172	35,3
Total partiel	14 516		56,3
Imprimantes			
Portatives	1 701	370	0,6
Réseau	1 616	1 349	2,2
Total partiel	3 317		2,8
Total global	17 833		59,1

La valeur de remplacement de 59,1 M\$ comprend tout le matériel informatique de Revenu Québec. La méthode utilisée pour déterminer la valeur de remplacement du parc informatique est basée sur un calcul de prix de revient des postes de travail.

Ainsi, la valeur unitaire de remplacement de ces équipements inclut

- le coût de remplacement de l'équipement identifié ;
- une portion des coûts des composantes logicielles installées sur les postes de travail (système d'exploitation Windows, courriel, antivirus, etc.) et des composantes logicielles d'infrastructure ;
- une portion des coûts de l'infrastructure matérielle nécessaire au fonctionnement du poste de travail et des applications (serveurs, commutateurs, aiguilleurs, etc.).

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

97

Annexe 2 – Question 29

Volume du parc informatique de Revenu Québec par types d'équipements au 31 mars 2008

TYPES D'ÉQUIPEMENT	DESCRIPTION	TOTAL
Imprimante	Imprimante de micro	3 317
	Total partiel	3 317
Télécom	Aiguilleur	103
	Aiguilleur pare-feu	26
	Commutateur	1 189
	Contrôleur	27
	Total partiel	1 345
Poste de travail *	Encaisseuse et trieuse	4
	Micro-ordinateur de table	11 224
	Micro-ordinateur portatif	2 837
	Terminal – léger	451
	Total partiel	14 516
Serveur *	Plate-forme Intel	887
	Plate-forme Unix	52
	Total partiel	939
Total partiel (postes + serveurs) *		15 455
TOTAL		20 117

(*) Détaillés par technologies à l'annexe 3

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 3 – Question 29
Parc informatique de Revenu Québec par technologies au 31 mars 2008

Tableau synthèse par technologies

	Technologie Intel	Autres technologies	Total
Micro-ordinateur de table	11 211	13	11 224
% du parc informatique	72,5 %	0,1 %	72,6 %
Micro-ordinateur portable	2 837	0	2 837
% du parc informatique	18,4 %	0 %	18,4 %
Terminal léger		451	451
% du parc informatique		2,9 %	2,9 %
Encaisseuse		4	4
% du parc informatique		0 %	0 %
Total partiel des postes	14 048	468	14 516
Serveur	887	52	939
% du parc informatique	5,7 %	0,3 %	6,0 %
Total des équipements (postes et serveurs)	14 935	520	15 455
Total (% du parc)	96,7 %	3,3 %	100 %

Tableau détaillé de la technologie INTEL

		TOTAL	1 ^{re} entrée	Dernière Entrée
Technologie 386 et moins				
	Micro-ordinateur de table	2	1991-01-04	1996-11-08
	Total partiel	2		
Technologie 486				
	Micro-ordinateur de table	3	1995-03-17	1995-03-31
	Total partiel	3		
Technologie Celeron				
	Micro-ordinateur de table	10	2004-02-19	2007-04-12
	Total partiel	10		
Technologie Pentium				
	Micro-ordinateur de table	7	1996-03-29	1997-03-27
	Micro-ordinateur portable	3	1996-09-13	1996-11-01
	Total partiel	10		
Technologie Pentium II				
	Micro-ordinateur de table	17	1998-02-18	1999-07-13
	Micro-ordinateur portable	2	1999-08-11	1999-08-11
	Serveur	19	1998-02-16	2001-08-28
	Total partiel	38		
Technologie Pentium III				
	Micro-ordinateur de table	214	1999-09-08	2002-10-31
	Micro-ordinateur portable	87	2000-03-20	2002-09-27
	Serveur	71	1999-08-09	2007-04-01
	Total partiel	372		

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION**

Annexe 3 – Question 29

Parc informatique de Revenu Québec par technologies au 31 mars 2008

Technologie Pentium MMX				
	Micro-ordinateur de table	1	1997-11-19	1997-11-19
	Micro-ordinateur portable	4	1997-09-29	1998-03-31
	Total partiel	5		
Technologie Pentium PRO				
	Serveur	1	1997-08-13	1997-08-13
	Total partiel	1		
Technologie Pentium IV				
	Micro-ordinateur de table	8 180	2000-12-25	2007-04-18
	Micro-ordinateur portable	174	2002-10-01	2005-10-31
	Serveur	14	2002-11-11	2007-11-14
	Total partiel	8 368		
Technologie Pentium M Centrino				
	Micro-ordinateur portable	2 068	2003-08-15	2007-11-02
	Total partiel	2 068		
Technologie Pentium/XEON				
	Micro-ordinateur de table	4	2003-01-31	2005-11-01
	Serveur	602	2000-09-13	2007-11-21
	Total partiel	606		
Technologie Intel Core 2 Duo Mobile				
	Micro-ordinateur portable	499	2006-11-14	2007-04-03
	Total partiel	499		
Technologie Intel Core Duo 2				
	Micro-ordinateur de table	2 773	2008-01-15	2008-01-15
	Total partiel	2 773		
Technologie Dual Core Intel XEON DP				
	Serveur	179	2007-03-29	2008-01-25
	Total partiel	179		
Technologie Dual Core Intel XEON MP				
	Serveur	1	2008-01-25	2008-01-25
	Total partiel	1		
Total des équipements de la technologie Intel		14 935		

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 3 – Question 29
Parc informatique de Revenu Québec par technologies au 31 mars 2008

Tableau détaillé des autres technologies

	TOTAL	1 ^{re} entrée	Dernière Entrée
Technologie Apple			
Micro-ordinateur de table	13	2001-09-04	2007-10-03
Total partiel	13		
Technologie Unix			
Poste léger	451		
Serveur	52	1997-09-01	2007-01-12
Total partiel	503		
Technologie spécialisée NCR			
Encaisseuse-trieuse	4		
Total partiel	4		
Total Autres technologies	520		

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 30

Liste de tous les abonnements du ministère ainsi que le coût de chacun :

- services Internet d'information ;
- livres ;
- journaux ;
- magazines ;
- bulletins électroniques et/ou papier ;
- clubs privés ou autres ;
- billets de saison ;
- etc.

Réponse

Voir annexe 1 : Liste des abonnements 2007-2008

En ce qui concerne les billets de saison et les abonnements à des club privés ou autres, aucune dépense n'a été effectuée en 2007-2008.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 1 – Question 30

Liste des abonnements 2007-2008

Abonnements aux services Internet d'information

Société québécoise d'information juridique (SOQUIJ) et Azimut	143 750 \$
Banque sur l'immobilier : site Web JLR	253 700 \$
▪ Collplan/Collette Plante & associés	
▪ Le droit immobilier/gdl crédit ressources Québec	
▪ Données immobilières JLR	
CSPQ/Gartner inc. (Accès aux 13 sièges références)	154 402 \$
Thomson Carswell/Les éditions Yvon Blais :	79 508 \$
▪ Taxnet.pro	
▪ Westlawecarswell	
▪ REJB (répertoire électronique de jurisprudence du barreau du Québec)	
▪ DCL (Droit civil en ligne)	
Cornerstone group limited - Info-direct	59 850 \$
CSPQ/Forrester research inc.	39 417 \$
Les publications du Québec - Bibliothèque fiscale	16 000 \$
CSPQ/SMA société de mathématiques appliquées inc. - Vixit	14 021\$
CSPQ/RIBG (Réseau informatisé des bibliothèques du gouvernement)	7 280 \$
Cedrom-sni - Eureka (Articles de journaux)	7 595 \$
L'éditeur du courrier - Courrier parlementaire	5 000 \$
Lexis Nexis - Quicklaw	1 500 \$
le conference board du Canada (E-data)	825 \$
Publications du Québec (Gazette officielle)	3 817 \$
Chambre des notaires du Québec : Notarius	1 910 \$
CSPQ/American productivity and quality center (APQC)	2 256 \$
Travaux publics et services gouvernementaux du Canada/bureau de la traduction (Termium plus)	2 750 \$
Services documentaires multimédia inc. - Repère internet	955 \$
Club de presse blitz : Data/blitz	450 \$
TOTAL	794 986 \$

Abonnements électroniques

Abonnements électroniques CCH	449 843 \$
CSPQ (SAGIP-SAGIR)	367 709 \$
Ernst & Young - Bibliothèque de l'ARC	30 000 \$
CSPQ (Systèmes informatisés en ressources humaines : [SADE, SDE, GR, GEREV])	33 350 \$
L'Association canadienne d'étude fiscale (ICEF) (Taxfind)	13 295 \$
Postes canada (Données sur les codes postaux - données sur les fusions municipales)	9 000 \$
Institut Canadien des comptables agréés (ICCA) (Dictionnaire de la comptabilité)	8 000 \$
Statistique Canada (Indicateurs de performance)	4 737 \$
Gaudet éditeur ltée : Lois et règlements du Québec	5 066 \$
Info Canada	4 825\$
Justice Canada (Lois et règlements codifiés)	225 \$
Axxio inc.	170 \$
Collette, Plante & associés	5 000\$
Trader publications médias	78 000\$
Notarius (Technologies et syst. d'infos notariales)	668 \$
TOTAL	1 009 888 \$

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Annexe 1 – Question 30

Liste des abonnements 2007-2008

Abonnements papiers

Abonnements de nature fiscale	240 437\$
Abonnements de nature juridique	43 954 \$
Journaux et périodiques	10 328 \$
Autres	21 709 \$
TOTAL	316 428 \$

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 31

Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :

- le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site ;
- les coûts de construction du site ;
- le coût de l'entretien et de la mise à jour ;
- qui est responsable du contenu sur le site ;
- quelle est la fréquence moyenne de mise à jour ;
- le nombre de visiteurs (hits) par mois ;
- combien de fois le site a-t-il été refait ? Quel a été le coût ? Quels sont les critères qui ont justifié les changements ?

Réponse**Conception du site**

Le site de Revenu Québec existe depuis 1995. Revenu Québec est le seul maître d'œuvre de son site. Néanmoins, pour arriver à la mise en place de divers aspects du site, dont le volet transactionnel, Revenu Québec a obtenu les services de ressources externes par appel d'offres. Au fil des ans, plusieurs firmes d'informatique du Québec (IBM, LGS, DMR, CGI, Bell Emergis, AGTI, Lambda, etc.) ont collaboré à l'élaboration du site de Revenu Québec. D'autres firmes, telles que Gestion Proben et Prospection, plus spécialisées en communication, ont eu à évaluer le site et à nous conseiller sur des améliorations à y apporter. De plus, le développement et l'exploitation à long terme des services de fonctions communes requises par Revenu Québec pour supporter ses propres prestations électroniques, de même que celles offertes à d'autres ministères et organismes (Régie des rentes du Québec, ministère des Services gouvernementaux, ministère de l'Emploi et de la Solidarité Sociale) ont fait l'objet, en 2002, d'un appel d'offres particulier pour les services d'un fournisseur externe et a été octroyé à la firme LGS.

Coûts de construction du site

Depuis 2000, l'ensemble des investissements consentis pour la mise en place de tout le contenu du site de Revenu Québec, incluant autant les contenus informationnels que les services transactionnels comme les services ImpôtNet pour les particuliers de même que ClicSÉCUR-citoyens et ClicSÉCUR-entreprises atteint un montant de l'ordre de 71,2 millions de dollars.

Coût d'entretien et de mise à jour

Les coûts annuels d'entretien, d'amélioration et d'exploitation totalisent, pour l'année 2007-2008, 6 147 659 \$. Ces coûts se répartissent de la façon suivante :

- Pour les fonctions communes : 1 186 310 \$ pour l'amélioration et 855 387 \$ pour l'exploitation et l'entretien.
- Pour les activités d'entretien et d'amélioration des services électroniques de Revenu Québec : 4 105 961 \$.

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Responsabilité du contenu du site

Pour le volet informationnel du site de Revenu Québec, l'offre de services électroniques relève de la Direction des communications pour le contenu informatif et du Service de la conception des communications administratives pour les contenus administratifs comme les formulaires et les guides. En ce qui concerne le volet transactionnel, l'offre de services électroniques transactionnels est assurée par la Direction des solutions électroniques et du partenariat gouvernemental, en collaboration avec les directions générales de Revenu Québec.

Fréquence moyenne de mise à jour

Pour qu'un site soit utile pour la clientèle, il doit être mis à jour au fur et à mesure de la disponibilité des nouveaux contenus. C'est pourquoi la mise à jour du volet informationnel du site est quotidienne et est principalement tributaire de la période de production des formulaires, des publications et des nouveaux programmes. En ce qui concerne l'offre de services transactionnels, il y a deux implantations annuellement, soit au printemps et à l'automne de chaque année où les nouveaux services ou les évolutions sont déployés.

Le nombre de visiteurs

Au 29 février 2008, pour les onze premiers mois de l'exercice 2007-2008, le site de Revenu Québec a reçu 5 032 776 visites, comparativement à 4 319 772 pour la même période de l'exercice 2006-2007. Ce résultat est en hausse de 17 % par rapport à la période correspondante de l'exercice 2006-2007. Lors de ces visites, le visiteur consulte en moyenne cinq pages.

Refonte du site (fréquence, coût et justification des changements)

Le site a déjà fait l'objet de deux évolutions importantes. Une première pour le volet informationnel a eu lieu en mars 2000 afin d'intégrer les formulaires et les publications. L'objectif était de favoriser l'accès aux citoyens et aux différentes clientèles de Revenu Québec aux informations requises afin d'acquitter leurs obligations fiscales.

La deuxième évolution d'importance a eu lieu en décembre 2002 à l'occasion de la mise en service du portail transactionnel Clic Revenu qui s'adresse aux entreprises. L'objectif était de permettre aux clients de transiger en ligne avec Revenu Québec ; le coût de cette évolution a été de 25 M\$.

Depuis, le site de Revenu Québec continue d'évoluer en ajoutant progressivement divers services permettant d'accroître l'offre de services de Revenu Québec, tant pour les citoyens (Impôtnet) que pour les entreprises. Notons aussi que Revenu Québec a contribué à l'évolution de sites d'autres M/O comme la Régie des rentes du Québec, le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale pour les fonctions d'authentification dans le cadre du Régime québécois d'assurance parentale et au plan gouvernemental pour l'implantation de clicSÉCUR.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 32

Dépenses effectuées en 2007-2008 dans les technologies de l'information :

- téléphonie ;
- matériel informatique ;
- logiciels ;
- programmation ;
- formation.

Réponse

	2007-2008	2006-2007
Téléphonie	5 819 021 \$	6 980 039 \$
Matériel informatique, logiciels et programmation		
▪ Amortissement des investissements	51 317 038 \$	44 258 134 \$
▪ Entretien	39 747 620 \$	37 109 205 \$
▪ Location du serveur gouvernemental	19 299 800 \$	18 479 800 \$
Formation – Informatique	1 324 014 \$	1 256 101 \$

* Les informations présentées dans les années antérieures n'incluaient pas les coûts d'entretien des systèmes et de l'infrastructure de même que les coûts de location du serveur gouvernemental. Les données de l'exercice 2006-2007 ont été redressées afin d'être sur une base comparable.

Question 33

Pour chacun des ministères et organismes publics et parapublics, état d'avancement des travaux relatifs à l'équité salariale.

Réponse

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor, et ce, pour tous les ministères et organismes.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 34

Liste et copie de tous les contrats octroyés dans le cadre du processus de réingénierie et de modernisation de l'État, ainsi que le montant de chacun de ces contrats.

Réponse

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question 9.

Question 35

Liste et copie des sondages commandés dans le cadre du processus de réingénierie de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.

Réponse

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question 7.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 36

Toutes les études commandées en 2007-2008 sur la privatisation ou l'impartition de services gouvernementaux déjà offerts ou de nouveaux services publics, les contrats liés à ces études, les mandats détaillés, l'échéance prévue et les montants impliqués.

Réponse

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor, et ce, pour tous les ministères et organismes.

Question 37

Solutions proposées dans le cadre des travaux portant sur la réingénierie de l'État à la demande du Conseil exécutif, du Conseil du trésor ou des comités formés par le gouvernement.

Réponse

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor, et ce, pour tous les ministères et organismes.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 38

Liste des services octroyés au Centre de services partagés du Québec ainsi que les coûts assumés par chacun des ministères ou organismes publics et parapublics pour ces services.

Réponse

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux, et ce, pour tous les ministères et organismes.

Question 39

Économies réalisées par les ministères ou organismes publics et parapublics grâce au recours au Centre de services partagés du Québec.

Réponse

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux, et ce, pour tous les ministères et organismes.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 40

Nombre de réunions des comités ministériels sur l'organisation du travail.

Réponse

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 41

Les budgets consacrés à la sécurité des ministères, organismes ainsi qu'à leurs installations (interne ou par contrat à l'externe) en 2007-2008 et ceux prévus pour 2008-2009.

Réponse

Quatre professionnels, cinq techniciens et un agent de bureau de la Direction des ressources matérielles sont directement affectés à la sécurité de Revenu Québec. De plus, Revenu Québec a investi pour la période du 1 avril 2007 au 31 mars 2008 les montants suivants :

Exercice 2007-2008	Montant (\$)
Gardiennage	610 920
Acquisition d'équipements de contrôle d'accès, caméras et autres	553 430
Frais d'entretien	354 263
Total	1 518 613

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 42

Toute modification à une directive existante ou toute nouvelle directive s'appliquant à tous les ministères ou organismes, ou particulière à certains ministères et organismes, à l'égard de la circulation et la confidentialité de l'information ainsi que toutes les sommes investies dans l'application de ces mesures par chacun des ministères et organismes incluant le ministère de la Sécurité publique.

Réponse

Au cours de l'exercice 2007-2008, Revenu Québec a mis à jour à la directive DIA-26/R3, à l'égard du ministre et de son personnel, qui a pour titre « Communication de renseignements au ministre » de manière à ce que celle-ci soit au nom du nouveau ministre du Revenu. Revenu Québec a également approuvé une nouvelle directive à l'égard de la confidentialité de l'information. Il s'agit de la DIA-44 – Accès et utilisation des renseignements confidentiels reliés aux activités de la Direction principale des biens non réclamés.

Au cours de l'exercice 2007-2008, la Direction centrale de l'accès à l'information et de la protection des renseignements confidentiels a utilisé environ douze ETC à l'application des mesures portant sur la protection des renseignements confidentiels.

Toutes les directions générales de Revenu Québec doivent consentir des efforts afin de respecter les directives sur la confidentialité. Les employés sont sensibilisés à l'importance du respect de la confidentialité dans leur travail et sont invités à signer annuellement une déclaration de discrétion. Par contre, ces efforts ainsi que les sommes investies sont difficilement quantifiables.

Question 43

Le nombre et la nature des griefs formulés à l'égard des politiques ministérielles visant à assurer la confidentialité des informations ainsi que le nombre de sanctions imposées aux employés et aux cadres à l'égard de ces mêmes politiques.

Réponse

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 44

Nominations, depuis le 1^{er} avril 2007, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs :

- liste ;
- mandats;
- contrats ;
- résultat du travail effectué ;
- échéances prévues ;
- sommes impliquées.

Réponse

La réponse à cette question est incluse dans la réponse aux questions 9 et 10.

Question 45

Pour 2007-2008, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

Réponse

Il n'y a eu aucune tournée ministérielle et sous-ministérielle en 2007-2008.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 46

Les montants déboursés en 2007-2008 ainsi que les prévisions pour 2008-2009 pour les études, avis ou achats de matériel (logiciels ou équipements) pour la mise en place du gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues.

Réponse

La réponse à cette question vous sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux.

Question 47

Liste et copie de tous les avis demandés au Commissaire au lobbying par un ministère, un organisme ou un cabinet ministériel.

Réponse

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 48

Liste et copie de tous les avis demandés à la Commission d'accès à l'information par un ministère, organisme ou un cabinet ministériel.

Réponse

Revenu Québec a obtenu trois avis de la Commission d'accès à l'information (CAI) entre le 1^{er} avril 2007 et le 28 mars 2008. Ces avis constituent des réponses à des demandes d'avis qui peuvent avoir été effectuées avant la période de référence. Des copies demeurent disponibles sur demande. De plus, il est à noter que la CAI dispose d'un site Internet sur lequel elle diffuse les avis qu'elle rend.

Question 49

Nombre de demandes d'accès à l'information pour 2007-2008 :

- nombre de refus ;
- nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de vingt jours ;
- nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de trente jours.

Réponse

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 50

Liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres :

- coûts ;
- nombre de ressources affectées ;
- nombre de rencontres ;
- nombre d'ETC affectés à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

Réponse

La réponse à cette question est incluse aux questions 11 et 20.

Question 51

Le nombre d'ETC autorisé et non comblé depuis le 1^{er} avril 2007.

Réponse

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 52

Le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2007-2008 et les mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.

Réponse

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor, et ce, pour tous les ministères et organismes.

Question 53

Liste des nominations effectuées par chaque membre du Conseil des ministres au sein d'organismes, de comités ou autres dont une indemnité (salaire, jetons de présence, etc.) est payée par le ministère, incluant le nombre de femmes nommées.

Réponse

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 54

Liste ainsi que les montants versés à chacun des traiteurs ayant fait affaire avec chaque ministère (incluant les cabinets ministériels) et organisme en 2007-2008.

Réponse

En 2007-2008, le montant total versé pour les services de traiteurs s'élève à 60 887,31 \$.

Question 55

Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires au Conseil des ministres qui ont une incidence sur les crédits budgétaires.

Réponse

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 56

Prévision de croissance économique effectuée par le ministère ou l'organisme visé pour 2008-2009 et 2009-2010.

Réponse

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Finances, et ce, pour tous les ministères et organismes.

Question 57

Liste de tous les contrats octroyés sans appels d'offres par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme ;
- le mandat et le résultat ;
- le coût ;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question 9.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2008-2009
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
ET DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

Question 58

Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant :

- le poste initial ;
- le salaire ;
- le poste actuel, s'il y a lieu ;
- la date de la mise en disponibilité ;
- la prévision 2008-2009 et 2009-2010.

Réponse

La réponse à cette question est identique à celle de la question 23.